

**República Argelina Democrática y Popular**  
**Ministerio de la Enseñanza Superior y de la Investigación Científica**



**Universidad de Abou Bekr Belkaid –Tlemcen-**  
**Facultad de Letras y Lenguas**



**Departamento de Español**

**Trabajo de Fin de Máster**

**En:**

***“Lengua y Comunicación”***

**La enseñanza de las lenguas extranjeras a  
estudiantes con necesidades especiales.**

**Caso de estudio: Facultad de letras y lenguas  
Universidad de Abou Bekr Belkaid –Tlemcen-**

***Presentado por:***

HOUARI Saousan

ZEKRI Hafsa

***Bajo la dirección de:***

Sr. SAÏDI Abderrahim

***Miembros del tribunal:***

Sr. ZIANE Sidi Mohammed

M.A.A Presidente

Universidad de Tlemcen

Sr. BENMAMAR Fouad

M.C.A Vocal

Universidad de Tlemcen

Sr. SAÏDI Abderrahim

M.A.A director

Universidad de Tlemcen

**Curso universitario: 2023/2024**

**República Argelina Democrática y Popular**

**Ministerio de la Enseñanza Superior y de la Investigación Científica**

**Universidad de Abou Bekr Belkaid –Tlemcen-**

**Facultad de Letras y Lenguas**



**Departamento de Español**

**Trabajo de Fin de Máster**

**En:**

***“Lengua y Comunicación”***

**La enseñanza de las lenguas extranjeras a  
estudiantes con necesidades especiales.**

**Caso de estudio:Facultad de letras y lenguas  
Universidad de Abou Bekr Belkaid –Tlemcen-**

***Presentado por:***

HOUARI Saousan

ZEKRI Hafsa

***Bajo la dirección de:***

Sr. SAÏDI Abderrahim

***Miembros del tribunal:***

Sr.ZIANE Sidi Mohammed

M.A.A presidente

Universidad de Tlemcen

Sr. BENMAMAR Fouad

M.C.A Vocal

Universidad de Tlemcen

Sr. SAÏDI Abderrahim

M.A.A director

Universidad de Tlemcen

**Curso universitario: 2023/2024**

# *Agradecimientos*

*Al principio, quisiéramos comenzar expresando nuestro más profundo agradecimiento a Allah por brindarnos fuerza, razón y paciencia, ha sido nuestro faro durante este duro viaje académico.*

*A nuestro distinguido profesor el director SAÏDI Abderrahím, nuestra gratitud infinita por su sabiduría, orientación experta, paciencia y apoyo inquebrantable a lo largo de este proceso de investigación, su guía ha sido primordial para nuestro éxito, muchas gracias señor.*

*Agradecemos a los miembros del jurado el profesor ZIANE Sidi Mohammed y el profesor BENMAMAR Fouad por su presencia, intervención y sus recomendaciones, su presencia es un honor para nosotros.*

*A todos los profesores de la sección de español sin excepción.*

# *Dedicatoria*

*Dedico este trabajo a mis queridos padres, y mi hermano Omar, las palabras nunca serán suficientes para expresar la inmensidad de mi gratitud, su amor incondicional, apoyo inquebrantable y sacrificios desinteresados han sido el cimiento sobre el cual he construido cada paso de este camino. Vuestra fe en mí, vuestro constante aliento han sido mi mayor fuerza.*

*A mi amada madre **BENYAHIA Nassima**, eres mi compañera de vida y mi alma, gracias por ser mi fuente de fuerza, este logro no solo es mío sino también vuestro, no habría sido posible sin su amor y apoyo. ¡que la quede siempre al lado de mí!*

*Agradezco de corazón a mi amiga **Hafsa**, mi hermana en todos los momentos duros y felices, y A **Zahra** por estar siempre a mi lado.*

*Un agradecimiento especial a mis primos **Hmida**, **Djamel** y **Zahira** ¡Que Dios la sane y la ofrezca la salud!*

*Saousan.*

# *Dedicatoria*

*"el Camino no era nada fácil, ni el sueño estaba a cerca, pero la hice  
y lo tengo."*

*Dedico este trabajo:*

*A la luz de mi vida mis padres, sin sus sacrificios no existiría.*

*Gracias por su amor, su ayuda, ...*

*A mi primer y eterno seguidor, mi **Madre** que siempre ha estado  
presente para mí.*

*A lo que em dió sin demanda y gratis, mi **Padre** que me ha  
apoyado en cada etapa de mi vida.*

*A mi fuerza en mi debilidad mis hermanas **Wissem, Nadia,**  
**Siham, Ines** que me han motivado en mis decisiones.*

*A mis amigas **Saousan y Zahra** que están a mi lado en toda la  
carrera académica.*

*A toda la familia sin excepción,*

*Gracias, que dios les bendiga para mi*

*Hafsa.*

# Índice

<b>Introducción</b>	<b>1</b>
<b>Capítulo I: Aproximación teórica al aprendizaje de idiomas a estudiantes con necesidades especiales</b>	<b>4</b>
1.1. Concepto de enseñanza aprendizaje de lenguas extranjeras	5
1.2. Terminología de necesidades especiales	6
1.3 Tipos de necesidades especiales	7
1.3.1. Necesidades cognitivas (intelectuales)	8
1.3.2. Necesidades físicas:	8
1.3.3. Necesidades sensoriales	8
1.3.3.1. Discapacidad auditiva	8
1.3.3.2. Discapacidad visual	9
1.3.3.3. Discapacidad fonética	9
1.4. El aprendizaje de idiomas un derecho para los estudiantes incapacitados	9
1.5. La Inclusión educativa para la atención a la diversidad	10
1.6. Condiciones de enseñar lenguas extranjeras a estudiantes con -necesidades especiales	12
1.7. Obstáculos de estudio que los estudiantes con necesidades especiales enfrentan	13
1.7.1. Psicológico	13
1.7.2. Práctico	14
<b>Capítulo II: Enseñanza y necesidades educativas especiales</b>	<b>16</b>
2.1. Desafíos de enseñar idiomas a estudiantes con necesidades especiales	17
2.1.1. De docente	17
2.1.2. De discente	19
2.1.2.1. De lectura	19
2.1.2.2. De escritura:	20
2.1.2.3. Comprensión oral	21
2.1.2.4. Comprensión auditiva	22
2.1.3. De administración	22
2.2. Factores que obstaculizan el trabajo del docente	24
2.3. Formación docente para la atención a los estudiantes con necesidades especiales	25
2.4. Desarrollo de planes de estudio y diseño metodológico	26
2.5. Enfoques de la tecnología asistencial	28
2.6. Papel de administración acerca de los estudiantes con necesidades especiales	29
<b>Capítulo III: Metodología y análisis de los datos</b>	<b>31</b>
3.1. Tipo de investigación	32
3.2. Población y terreno	32
3.2.1. Población	32
3.2.2. Terreno	32
3.4. Instrumento	32
3.5. Cuestionario	33
3.6. Análisis e interpretación de los resultados	33
3.6.1. Cuestionario de docentes:	34

3.6.2. Cuestionario de administración	43
3.6.3. Cuestionario de estudiantes:	50
<b>Recomendaciones</b>	<b>61</b>
<b>Conclusión</b>	<b>63</b>
<b>Bibliografía</b>	
<b>Anexos</b>	

# **Introducción**



La enseñanza de las lenguas extranjeras ha sido una preocupación esencial para la comunicación global y el entendimiento intercultural y el acceso a oportunidades educativas y profesionales en un mundo cada vez diverso y conectado, así pues se refiere al proceso de impartir conocimientos y habilidades en un idioma específico a personas que no lo dominan completamente o que desean aprender una lengua adicional, que se implica en la adquisición de habilidades lingüísticas como hablar; leer; escuchar y escribir en el idioma así como la comprensión de la gramática y el vocabulario.

En nuestro trabajo hemos podido interrelacionar entre las discapacidades y su adquisición de las lenguas extranjeras a estudiantes con necesidades especiales en la facultad de lenguas extranjeras. De igual forma, la enseñanza de idiomas no es una excepción sino es fundamental e inclusiva, y los estudiantes con necesidades especiales merecen una educación que atienda a sus requerimientos individuales.

Ahora bien, esta tesina se enfoca en la enseñanza de lenguas extranjeras a estudiantes con necesidades especiales, en este sentido vamos a explorar estrategias pedagógicas; adaptaciones curriculares y recursos que permitan un aprendizaje efectivo y significativo para este grupo de estudiantes. La presente investigación se articula a analizar los desafíos y oportunidades que presenta la enseñanza de idiomas a esta categoría, por su puesto vamos a tratar la problemática siguiente ¿Cómo mejorar y desarrollar la enseñanza de las lenguas en la universidad para los estudiantes con necesidades especiales?

Esta problemática nos lleva a plantear otras preguntas de investigación que son los siguientes:

¿Cuáles son las diferentes categorías de los estudiantes con necesidades especiales?

¿Cuáles obstáculos que enfrentan esta categoría durante su carrera estudiantil?

¿Cuáles son los desafíos comunes que enfrentan los educadores al enseñar idiomas a estudiantes con necesidades especiales?

¿Cuáles el papel de la administración en este caso?

¿Cuáles son las estrategias efectivas para adaptar el currículo de idiomas para estudiantes con necesidades especiales?

---

---

En este contexto exponemos que la colaboración entre profesores y administración puede ser suficiente para satisfacer las necesidades de los estudiantes con necesidades especiales

-La capacitación especializada de los profesores puede aumentar su eficacia a enseñar a esta categoría.

-La adaptación de métodos y planes de estudio y tecnología asistencial puede contribuir a mejorar la adquisición a este grupo.

Como cualquier trabajo científico es necesario establecer un objetivo principal, en este sentido nuestro estudio intenta revelar la relación entre la discapacidad y adquisición lingüística a los estudiantes de lenguas extranjeras, al tiempo que destaca la importancia de la integración y la necesidad de desarrollar métodos y actitudes que ayuden los estudiantes discapacitados a participar de manera eficaz y completa en el ambiente académico, más bien explican si hay diferencia en la diversidad. De hecho, varios motivos nos alientan para la elección de este tema y luego de la observación de la fuerte presencia e integración del grupo de estudiantes con discapacidades en el ámbito universitario especialmente en la facultad de lenguas extranjeras, llegamos a la importancia de estudiar su problemática y su forma de aprender, todo con el fin de valorar adecuadamente sus esfuerzos para darles una sensación más deseable en el campo. En el que buscamos aprender cómo adaptan métodos y recursos para que se pueden adquirir de manera exitosa teniendo en cuenta sus desafíos particulares.

Partiendo de esta orientación, nuestro trabajo se dividió en tres capítulos:

En el primer capítulo exponemos la parte teórica titulada por "Aproximación teórica al aprendizaje de idiomas a estudiantes con necesidades especiales", examina las diversas discapacidades que pueden afectar la adquisición de idiomas como la dislexia; el autismo; la discapacidad visual o auditiva. Métodos y estrategias de enseñanza, en el que discute las estrategias y enfoques específicos que se pueden utilizar para enseñar idiomas de manera efectiva a estudiantes con necesidades especiales, eso podría incluir adaptaciones curriculares y el uso de tecnología asistencial.... Continuamos con el marco teórico que describe las teorías y enfoques pedagógicas que respaldan la enseñanza de idiomas a estudiantes con necesidades especiales.

En el último terminamos por la parte práctica que contiene un cuestionario dirigido a tres categorías y una entrevista para dar una imagen clara y precisa de nuestro trabajo, para que al final llegamos a la conclusión general.

Hemos usado método APA la sexta edición como método formal, propuesto por el grupo de formación del departamento de español de la universidad de Tlaxcala.

# **Capítulo I**

**Aproximación teórica al aprendizaje  
de idiomas a estudiantes con  
necesidades especiales**

### 1.1. Concepto de enseñanza aprendizaje de lenguas extranjeras

Para empezar, la palabra "enseñanza" etimológicamente<sup>1</sup> proviene del latín "insignare" que significa enseñar y también fianza. A lo largo del tiempo, esta raíz evolucionó hasta llegar al término actual, refiriéndose al acto de impartir conocimientos u otras habilidades. Pues volvemos a la palabra enseñar compuesto de in (en) y signare (señalar hacia) lo que implica brindar una orientación sobre qué camino seguir. Por lo tanto, la enseñanza transmite la idea de indicar una dirección a seguir y está relacionada en la educación y el aprendizaje.

La enseñanza en general, no solo tiene un impacto en el desarrollo de las personas, sino es algo fundamental para el desarrollo de una sociedad más justa y próspera, es una herramienta y actividad más noble que desarrolla el ser humano en diferentes instancias en la vida, la misma se implica el desarrollo de técnicas y métodos de variado estilo.

En primer lugar, considerar la enseñanza desde varios aportes teóricos y enfoques lingüísticos y sociolingüísticos de reconocidos autores, (Fenstermacher, 1989, pág. 153) define la enseñanza como : "un acto entre dos o más personas una de las cuales sabe o es capaz de hacer más que la otra – comprometidas en una relación con el propósito de transmitir conocimientos o habilidades." Es decir, es una práctica humana en diferentes dominios que tiene como objetivo pasaje de conocimientos e informaciones desde un individuo hacia el otro (docente, dicente).

Para (Freire, 1997, pág. 47), "El aprender es llegar a conocer y alcanzar la comprensión más exacta del objeto de estudio, y no solamente transferir conocimientos. " podemos explicar este dicho en pocas palabras que el aprendizaje es fundamental y no solo para transmitir informaciones sino lo más importante conocer el sentido del estudio y realizarlo.

El aprendizaje de las lenguas extranjeras ha sido una preocupación constante a lo largo de la historia y las lenguas dominantes en el mundo son el latín, inglés, español, italiano, ... ganando una gran importancia a distintos cambios. (MARTA, 2004), esta última brinda grandes oportunidades para comunicarse con diferentes culturas y ampliar conocimientos y horizontes laborales, también se ayuda a mejorar la capacidad de pensar creativamente y tener una comprensión más profunda del mundo que nos rodea. A través

---

<sup>1</sup> etimológicamente: se refiere al estudio del origen y la evolución de las palabras, así a la historia de su significado.

de los años se destaca el interés del cognitivo lingüístico de encontrar el método ideal para lograr que la enseñanza y el aprendizaje del idioma sea eficaz, lo que se ha traducido en la implementación de diferentes propuestas metodológicas como resultado a los avances en didáctica, lingüística, psicología y otras disciplinas. Pues, la lengua extranjera se define como lengua que no es la nativa o propia de un país, pero que se aprende como asignatura en sus escuelas con el objetivo de la comunicación internacional en general.

Desde esta óptica, (Gargallo, 1999, pág. 22) destaca que : "A todos los profesores nos interesa profundizar en el conocimientos del proceso de aprendizaje, es decir en los factores psico-afectivos ,sociales y educativos etc.... que indiquen en dicho proceso; ya que cuanto más sepamos sobre este proceso mejor podremos orientar el de enseñanza en el sentido de que contribuye a agilizar y facilitar el uso de la nueva lengua." el autor de esta reflexión se sirve de estas realidades para recordar el indispensable papel de los docentes en el ámbito de las lenguas extranjeras en particular.

Para (Muñoz, 2002, págs. 112,113) "segunda lengua, lengua extranjera: se diferencia entre estos dos términos para resaltar que, en el primer caso, se trata de una lengua hablada en la comunidad en que se vive aunque no sea la lengua materna del aprendiz ,mientras que en el segundo caso la lengua no tiene presencia en la comunidad en la que vive el aprendiz ..." Esta opinión aparece clara que ambos no tienen nada en común ,y la lengua extranjera es un idioma destacada por otro país.

La expresión enseñanza de lenguas extranjeras es un área del conocimiento que se refiere a toda actividad didáctica en el entorno del aprendizaje de idiomas en el que se enfoca en la adquisición de competencias en segundas lenguas por los aprendientes. Así pues, es una carrera que forma a profesionales con habilidades pedagógicas para aplicar metas de aprendizaje en múltiples contextos y para diferentes grupos de estudiantes.

La enseñanza de lenguas extranjeras es el proceso de enseñanza de una o más lenguas extranjeras con la lengua materna, con la atención de ampliar los conceptos del estudiante con el fin de expandir su comprensión y conciencia del mundo que lo rodea.

## **1.2. Termino de necesidades especiales**

Las personas con necesidades especiales son uno de los grupos que fueron oprimidos en el pasado y con el comencé de los estudios en las universidades y desde la existencia de especialidades como la psicología y la sociología nos di cuenta de la

importancia del cuidado de los seres humanos. Así, el término de necesidades especiales se refiere a personas que necesitan asistencia debido a una discapacidad ya sea médica, mental o educativa, este término incluye personas con discapacidades físicas, mentales o de aprendizaje.

Dicho de otra manera, Dios todopoderoso creó a los seres humanos con diferentes niveles de salud y capacidades, es por eso cada uno de ellos necesitara del otro. De manera análoga a lo anterior se aplicó el término de necesidades especiales a quienes carecen de uno de los sentidos que afectan su vida, en lugar del término "incapacitados" por su impacto negativo sobre ellos, lo dicho hasta aquí supone que ambos términos se refieren a personas que requieren apoyo adicional como resultado de sus necesidades especiales.

Por fortuna, la investigación sobre las necesidades especiales es amplia y constante sobre la propuesta de (Granizo, 2012): "Personas en riesgo de exclusión social y con lesiones permanentes en sus modalidades sensoriales, motoras e intelectuales y barreras para el aprendizaje y la participación y recursos para superarlas en vez de necesidades educativas especiales y discapacidad." Lo que se quiere decir en este contexto es la categoría de estudiantes especiales merece estar más cerca del medio social y cultural para realizar sus desafíos como todos los demás derechos humanos .

Y para (Hawking, 2012)<sup>2</sup>: "El gran éxito de los paralímpicos ha mostrado que los atletas con discapacidad son iguales que cualquier otro atleta y son una guía para que otra persona con discapacidad se sienta parte integral de la sociedad." Desde aquí , el científico británico envió un mensaje de apoyo a las personas con discapacidad que es él mismo a pasar de su grave incapacidad , que le impide comunicarse y hablar con los demás , no le impide esto convertirse en uno de los físicos más fascinantes de hecho .Hawking no es ni el primer ni el último ejemplo de éxito de personas con necesidades especiales.

### **1.3Tipos de necesidades especiales**

El término de necesidades especiales se utiliza para referirse a aquellas personas que representan ciertos trastornos, los cuales se dividen en varios tipos : cognitivos, físicos, sensoriales..., a continuación, se presenta una clasificación de estos trastornos :

---

<sup>2</sup> Stephen Hawking: un científico británico que sufrió de discapacidad física, un ejemplo del éxito de personas con necesidades especiales.

### 1.3.1. Necesidades cognitivas (intelectuales)

Son limitaciones significativas en el funcionamiento intelectual y las habilidades adaptativas, se define como un estado de retraso en el desarrollo mental o incompleto, se caracteriza particularmente por un desequilibrio en las habilidades, aparece durante el ciclo de desarrollo y afecta el nivel general de inteligencia como estudiantes con tempo cognitivo lento ,... es decir las capacidades cognitivas, lingüísticas, motoras y sociales, eso puede ocurrir con o sin trastorno psicológico o físico.

El más famoso de ellos es el síndrome de "Down" que es un trastorno congénito resultante de la presencia de un cromosoma extra en las células del cuerpo, sin embargo, el autismo, ... etc. Además, existen más de lo anterior, como trastorno de déficit de atención e hiperactividad esta condición afecta la capacidad de concentración y el control de la actividad. Nos gustaría dejar claro que es cuando alguien no posee la habilidad para adquirir conocimientos a un nivel esperado y desenvolverse de manera habitual.

### 1.3.2. Necesidades físicas:

Los estudiantes pueden tener discapacidades físicas derivadas de afecciones diversas como malformaciones congénitas, huesos frágiles, distrofia muscular, espina bífida, algunos de ellos nacen sin extremidades o solo sin una, estas deformidades aparecen en forma de falta de crecimiento de las extremidades o distorsiones extrañas en los huesos. También los casos de parálisis cerebral, que es una deficiencia en el sistema nervioso en el cerebro que resulta una parálisis que afecta a las cuatro extremidades o solo a los miembros o a un lado del cuerpo, estos estudiantes presentan una condición médica que restringe o dificulta y ralentiza su capacidad de aprender de manera normal.

### 1.3.3. Necesidades sensoriales:

El déficit sensorial es la falta o deficiencia de una de las facultades sensoriales que puede ser parcial o completo. Las necesidades sensoriales se refieren a la manera en que nuestro cuerpo procesa la información externa del entorno a través de los sentidos como la vista, el oído, el tacto y el gusto ...etc.

Aquí entrara la discapacidad auditiva, visual y discapacidad fonética

**1.3.3.1. Discapacidad auditiva** :es la pérdida del sentido de la audición, la discapacidad de percibir e interpretar el sonido como voz, música, y ruido. En otras

palabras, es la falta, reducción o pérdida de la capacidad para escuchar en alguna parte del sistema auditivo. por lo cual los estudiantes con discapacidad auditiva a menudo enfrentan

desafíos, como tener un vocabulario limitado tanto en comprensión como en expresión, además su habla puede ser difícil de entender y su capacidad para comprender lo que leen puede ser fragmentaria, la producción escrita que se caracteriza por el empleo de frases muy esquematizadas. según (Rodríguez Muñoz, 2012, pág. 94)

**1.3.3.2. Discapacidad visual** :se refiere a una reducción significativa de la agudez visual, incluso cuando se usan lentes y se define en función de la capacidad visual y el campo visual. Sin embargo, los estudiantes o personas ciegas de nacimiento o en las que han perdido la vista a edad muy temprana por alguna razón. Por lo tanto, los estudiantes con limitaciones visuales se distinguen por presentar una capacidad visual comprometida en diferentes grados.

**1.3.3.3. Discapacidad fonética**: se refiere a dificultades en la producción, pronunciación y percepción de los sonidos de habla, pues son trastornos de habla y del lenguaje como la Tartamudez ...Etc.

#### **1.4. El aprendizaje de idiomas un derecho para los estudiantes incapacitados**

las personas con discapacidad tienen el derecho a recibir una educación integral y de calidad en igualdad de condiciones con las demás, esto es lo que estipula la convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de las personas con discapacidad. Esto implica que los estudiantes con discapacidades deben disfrutar de igualdad de recursos y oportunidades educativas, incluso en el ámbito del aprendizaje de idiomas, pues, el aprendizaje de idiomas es un derecho para todos los estudiantes incluyendo fundamental aquellos con discapacidades. Las instituciones educativas deben asegurar que se dispongan de los recursos necesarios para garantizar un acceso equitativo a una educación inclusiva y de alta calidad.

Para más confirmación, en la declaración internacional y universal de (Torrijo, 2009) en la universidad de valencia "Desarrollar al máximo la personalidad, los talentos y la creatividad de las personas con discapacidad, así como sus aptitudes mentales y físicas ..." "Hacer posible que las personas con discapacidades participen de manera efectiva es una sociedad libre..." "La educación tendrá por objetivo el pleno desarrollo de la

posibilidad humana y fortalecimiento el respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales ... ", "...Toda persona tiene derecho a la educación , la educación debe ser gratuita al menos en lo concerniente a la institución elemental ..."La declaración proclama para cada persona la satisfacción de las necesidades básicas de aprendizaje .

Esto lo que afirma y garantiza que el aprendizaje está extendido para todos lo quiere de manera igual con respecto de la libertad de elección.

(El consejo Federal de educación, 2016) aprobó la resolución 311/16 sobre "promoción acreditación, certificación y titulación de estudiantes con discapacidad ", que reconoce el derecho de los niños y jóvenes con discapacidad a ser matriculados en la escuela regular en todos sus niveles, garantizando la provisión de los apoyos y ajustes necesarios, así como la obtención de títulos en condiciones equitativas.

La educación es un derecho humano fundamental para todos sin excepción, el derecho a un aprendizaje de calidad para estudiantes con discapacidad es uno de los compromisos primordiales que el UNESCO esfuérsale por lograrlo como objetivo integral.

En general, el aprendizaje de idiomas se considera un derecho para todos los estudiantes, es suficiente para todas las personas con capacidades o discapacidades cada uno tiene el derecho de aprender y usar lenguas de su elección. Porque con la tecnología asistencia, existen diferentes enfoques y métodos que facilitan el aprendizaje de tal manera. En resumen, el derecho del aprendizaje de idiomas es fundamental para todos los estudiantes incluyendo aquellos incapacitados, se respalda con recursos específicos para garantizar su realización.

### **1.5. La Inclusión educativa para la atención a la diversidad**

La atención a la diversidad abarca las medidas educativas dirigidas a anticipar y abordar tanto las necesidades duraderas como las temporales de los estudiantes en diversos entornos educativos. No obstante, su efectividad depende de la colaboración de todos los estudiantes y profesores... etc. la promoción de una educación inclusiva. Por lo cual crear un entorno de aprendizaje inclusivo constituye la vía más efectiva para combatir actitudes discriminatorias y la discriminación entre los estudiantes basada en habilidades, este enfoque favorece la formación de comunicaciones acogedoras,

contribuye a la construcción de una sociedad inclusiva y promueve la realización de una educación accesible para todos.

la inclusión educativa busca establecer un ambiente educativo que satisfaga las necesidades de los estudiantes independientemente de sus diferencias, esto lo que nos afirma (Castro, 2012, pág. 25) en sus palabras, que la educación inclusiva no solo reconoce el derecho a ser diferente como legítimo, sino que también aprecia abiertamente la existencia de esa diversidad. incluir a niños, adolescentes y jóvenes implica prepararlos para su participación en la vida social, su rol en la sociedad y su contribución a la misma y aspectos inseparables de su futura labor y actividades a lo largo de la vida. A partir de lo dicho nos resalta la importancia de la educación inclusiva y el respeto a la diversidad en el ámbito educativo proporcionado una visión clara de su significado y alcance.

Bajo las mismas atenciones en la posición de la (UNESCO, 1995);<sup>10</sup> ante la necesidad de la educación inclusiva :

-Los sistemas educativos deben ser diseñados y los programas aplicados de modo que tengan en cuenta toda la gama de esas diferentes características y necesidades

-Las personas con necesidades educativas especiales deben tener acceso a la escuela ordinaria.

Según el UNESCO, aboga por una educación inclusiva que satisfaga las necesidades educativas de todos los estudiantes, en efecto la escuela inclusiva busca crear comunidades que aceptan las diferencias y respondan a las necesidades individuales, siendo un esfuerzo por abordar las dificultades de aprendizaje considerando las necesidades de los estudiantes dentro del sistema educativo.

Para (Ana María Moirano) " la inclusión educativa de la diversidad se refiere al papel del docente en el aula, en donde se crea la igualdad entre todos los estudiantes de manera que los estudiantes se sientan valorados y tienen la oportunidad y la confianza para intentar aprender en el que se valoran tanto habilidades lingüísticas ..." .Entonces este modo de ver la diversidad radica la importancia del tratamiento del docente hacia sus estudiantes, respetando a la diversidad porque todos los estudiantes ya sea capaces o incapaces tienen el derecho de aprender en reflexiones a los siguientes puntos:

- No todos los estudiantes son perfeccionistas ni creados por conocimientos sino están para aprender.

- Las actitudes; conocimientos; creencias son cruciales para el desarrollo de la inclusión.
- La búsqueda de habilidades y fortalezas de cada estudiante.
- Intentar a describir los talentos de cada uno.
- Brindarles amor e igualdad para que acepten la discapacidad de manera positiva que los motive a completar su destino.

### **1.6. Condiciones de enseñar lenguas extranjeras a estudiantes con -necesidades especiales**

Para enseñar idiomas a estudiantes con discapacidad se deben cumplir un conjunto de condiciones que proporcionen sus capacidades para poder dirigirles la información de la forma más completa y entre las condiciones señalamos :

En primer , métodos para afrontar las presiones psicológicas para los estudiantes : (revista de la facultad de educacion, ASIOUT, 2019, págs. 124,166) y lo que quiere decir; proporcionar apoyo psicológico y social a través de una variedad de métodos adoptados como brindando (específica, 2015, págs. 255,286); haber un movimiento para especialistas en el dominio para dar una energía positiva quiere decir tratarlos con una perspectiva y positiva.

En seguida, Proporcionar tecnología de materias para que usando una computadora desarrollar su política educativa a través la tecnología asistencia para facilitar la capacidad de adquisición. A continuación, desarrollo de los programas educativos que se adapten a todas las categorías de estudiantes, (Revista de facultad de educacion de ASIOUT, 2017) resolución n°252; utilizar estrategias, planes y enfoques que puedan satisfacer los requerimientos de los estudiantes con discapacidad.

Es primordial fomentar un entorno positivo y acogedor que estimule y respalde el aprendizaje de los estudiantes con necesidades especiales, en el que establece un aula donde cada individuo sea valorado, con el objetivo de potenciar su motivación y su éxito y nivel, todo esto aparece confirmar que generar ambiente educativo positivo implica crear un espacio donde los estudiantes se sientan bienvenidos y apreciados, esto va más allá de simplemente impartir conocimientos y aprender idiomas, implica conocer y volver las características individuales de cada estudiante en particular los estudiantes con

necesidades especiales. Al cultivar un entorno en el que todos se sientan importantes, independientemente de sus diferencias donde se promueve un sentido de pertenencia que eleve la motivación y el compromiso con el aprendizaje.

Por lo cual la atención a la diversidad no solo se refiere a las habilidades académicas, sino también a las particularidades personales, contribuyendo así a un desarrollo integral y equitativo de los estudiantes.

### **1.7. Obstáculos de estudio que los estudiantes con necesidades especiales enfrentan**

Las necesidades educativas especiales son las dificultades que obstaculizan e interfieren en el proceso de aprendizaje del estudiante, lo que hace más complejo en comparación con otros estudiantes sanos. Los estudiantes con necesidades especiales tienen una marcada y notable diferencia en la realización de las habilidades del proceso de aprendizaje. Son una categoría que tiene una deficiencia ya sea sensorial o tangible lo que les hace enfrentar muchos obstáculos en diversos grados

#### **1.7.1. Psicológico**

- Prisiones psicológicas resultantes de la discapacidad y la falta de la comprensión por parte de sociedad y el ambiente educativo en general como el estrés y la ansiedad que perjudican su capacidad para realizar tareas y ralentiza su rendimiento.

- sentirse solo y encerrado en uno mismo puede ser una experiencia común para estudiantes con necesidades especiales, pueden experimentar dificultades para conectarse con sus compañeros o para comunicar sus necesidades, lo que puede llevarlos a sentirse aislados emocionalmente y desconectados de su entorno lo que agrava la sensación de estar atrapados en su propio mundo interior.

- La depresión y aislamiento que dificulta entablar relaciones con otros estudiantes, lo que les limite el trabajo cooperativo en el departamento, Pues, esto puede deberse a que la depresión y el aislamiento pueden hacer que los estudiantes se sientan desmotivados, y con baja autoestima y ansiedad social lo que les impide interactuar de manera efectiva con sus pares. Como resultado pueden evitar situaciones sociales y actividades colaborativas lo que limita su participación y desarrollo en el entorno educativo.

- La visión negativa de la discapacidad que provoca vergüenza y pérdida de confianza en uno mismo y la regresión, este punto describe como una visión negativa de la discapacidad puede afectar a los estudiantes con necesidades especiales, cuando los estudiantes internalizan estereotipos negativos sobre la discapacidad pueden experimentar emociones negativas hacia sí mismo y su condición; lo que afecta su autoestima y confianza en sus habilidades esto es lo que los empuja a retroceder en su progreso y desarrollo.

- La burla y la falta de comprensión en el entorno hacia los estudiantes con necesidades especiales pueden dificultar su tratamiento y generar sentimientos de frustración, negligencia, abandono y falta de igualdad. cuando los estudiantes son objeto de burlas o discriminación debido a su discapacidad puede afectar negativamente su autoestima y bienestar emocional. Además, la falta de apoyo adecuado y comprensión por parte de los demás puede hacer que se sientan abandonados y desatendidos en su proceso de tratamiento y educación, quienes pueden sentir que no se les ofrece la misma oportunidad de éxito que sus compañeros sin discapacidad.

### **1.7.2. Práctico**

- Los estudiantes con necesidades especiales experimentan dificultades y la debilidad en la práctica lo quiere un gran esfuerzo por su parte para realizar tareas o actividades que para otros puedan ser más sencillas, estas dificultades pueden surgir debido a diversos factores, como limitaciones físicas, cognitivas o sensoriales. Por ejemplo, un estudiante con dificultades de aprendizaje necesita más tiempo o apoyo adicional para comprender un concepto o completar una tarea académica. Del mismo modo un estudiante con discapacidad física enfrenta obstáculos en la movilidad o en la realización de actividades cotidianas y en el aula como la escritura ...

-Los estudiantes con discapacidades físicas enfrentan a dificultades para acceder al transporte y asistir regularmente a las aulas debido a la falta de servicios y asistencia adecuada para personas con debilidades físicas, esto puede incluir la ausencia de rampas o ascensores en las instalaciones lo que dificulta el acceso a los edificios universitarios para aquellos que utilizan sillas de ruedas o tienen dificultades para moverse. Además, la falta de transporte adaptado o servicios de acompañamiento puede limitar la capacidad de los estudiantes con discapacidades para llegar a la universidad de manera segura y oportuna. como resultado estos estudiantes enfrentan barreras significativas para participar

plenamente en la educación y acceder a las mismas oportunidades que sus compañeros sin discapacidades; esto señala que los edificios no están diseñados ni adoptados para satisfacer las necesidades de las personas con discapacidades físicas;

-El efecto de la discapacidad en el cuerpo lo que reduce su capacidad para participar habilidades educativas como excursiones, deportes u otras actividades prácticas... que requieren cierto nivel de movilidad o habilidades físicas. por ejemplo, un estudiante con discapacidad física tiene dificultades para caminar largas distancias durante una excursión, o realiza actividades teatrales o actorales que apoyan seminarios y coloquios universitarios, nacionales.

# **Capítulo II**

## **Enseñanza y necesidades educativas especiales**

## **2.1. Desafíos de enseñar idiomas a estudiantes con necesidades especiales**

La enseñanza de lenguas extranjeras en las universidades se considera como un desafío que enfrenta el ambiente académico en general, y la dificultad de aprender un nuevo idioma varía según el caso del aprendiz y es más difícil si éste tiene alguna discapacidad que limite la facilidad de adquisición como los otros estudiantes y en el contexto universitario, se quiere un conjunto de desafíos para brindar contenidos educativos adecuados. Las necesidades educativas especiales son relativas y se cambian de un estudiante a otro depende de su discapacidad y las respuestas que recibe de su entorno educativo ya sea de otros estudiantes; profesores y hasta la administración del departamento, y esto lo que crea muchos desafíos para el estudiante en su ambiente desde varios aspectos:

### **2.1.1. De docente**

Enseñar idiomas a estudiantes con necesidades especiales puede ser complicado, se refiere al papel del docente en el aula como primera importancia que requiere un gran esfuerzo físico y académico; y que los educadores y maestros consideran varios desafíos específicos y aspectos particulares porque cada estudiante tiene carencias y necesidades específicas, por supuesto la capacidad de adquisición y las habilidades cognitivas de un estudiante común y corriente no son como las de otro con discapacidad, lo que deja el profesor muy confundido y bajo el efecto de muchos desafíos entre los que destacan como más importante y común: el problema de tiempo; a veces es necesario invertir más tiempo y esfuerzo para ayudar a los estudiantes con discapacidad a alcanzar metas básicas en comparación con otros estudiantes que no tienen dificultades particulares, esto se debe a que los estudiantes con necesidades requieren apoyo adicional o enfoques de enseñanza diferentes para alcanzar los mismos objetivos que sus compañeros sin estas problemáticas .

Llegados a este punto fascinante, que es los docentes que enseñan idiomas a esta categoría enfrentan muchos desafíos por ejemplo un maestro de fonética o de técnicas de expresión oral enfrenta desafíos a comunicar con los estudiantes que tienen trastornos de habla y lenguaje, este ejemplo basta para ilustremos lo dicho con los mudos que no tienen la capacidad total para comunicarse y debatir asuntos educativos de valor académico con los profesores y los otros compañeros, lo que pone el maestro en estrés a causa de escasez de estrategias y tecnologías adaptables para satisfacer las

demandas de estos estudiantes con discapacidad fonética. Esto lo que hace la enseñanza poco práctica y efectiva, hasta la presentación de trabajos y proyectos, en este contexto los retos del profesor radican y se centran en la relevancia de la organización y en su habilidad para simplificar tareas y actividades con el objetivo de hacerlas más eficaces y reducir el tiempo invertido en ellas, todo esto pone el maestro en una situación muy sensible para desafiar a sí mismo al minimizar la confusión; los errores y la redundancia y ahorro de tiempo. De ahí cuando las tareas están bien organizadas con un plan y una estructura claros se facilita su priorización y finalización.

Después pasamos a lo que toca a la falta de la formación docente, este punto se refiere a la situación en la que los docentes no reciben la formación ni el respaldo necesarios para enseñar de manera efectiva a estudiantes con necesidades especiales, como resultado los profesores pueden sentirse inseguros y tener dificultades para aplicar las estrategias de enseñanza apropiados para atender las necesidades específicas de estos estudiantes. Por su puesto la falta de la capacitación genera el estrés y frustración en los docentes y lo más peor sensación de incompetencia al no pueden satisfacer las necesidades de sus estudiantes con eficacia debido a la falta de formación especializada.

Derivado de lo anterior, la incapacidad del profesor para gestionar el comportamiento de esta categoría de estudiantes como los que presentan hiperactividad, trastornos de conducta, falta de habilidades sociales o agresión son quienes no pueden controlar sus comportamientos esto presenta un gran desafío cuando un maestro no logra abordar los comportamientos inapropiados en el aula no puede alcanzar los objetivos educativos que debe lograr. También existen otros desafíos académicos derivadas de discapacidades intelectuales como déficits de atención y hasta las limitaciones físicas, todos estos son desafíos que obligan al profesor a realizar un doble esfuerzo en el que se radica en el respeto de la diversidad en donde se crea la igualdad entre todos los estudiantes dentro del aula basado en la manera del tratamiento hacia todos, además de brindar las oportunidades ya sea para preguntar ;responder; participar... porque valoran sus habilidades lingüísticas; fonéticas; oral; prácticas, también actitudes; conocimientos; creencias, y todo lo que da entusiasmo en el aula. Luego, el apoyo a los estudiantes con necesidades especiales en el aula como ofrecerlos diversas opciones en la resolución de exámenes, secuenciar

las dificultades, planear actividades en las cuales sean quienes intervengan como alguien principal, sentarlos acerca de compañeros positivos que puedan ayudarles a seguir.

### **2.1.2. De discente**

Cuando decimos estudiante o docente en general entendimos que él es el primer y el único responsable de la fuente de su progreso y éxito, ya sea normal o que tenga una discapacidad especial y la voluntad es el desafío más importante para alcanzar, además de la autoaceptación y la confianza en uno mismo para esforzarse en cualquier forma para adquirir habilidades necesarias que ayuden en el aprendizaje de idiomas. Los desafíos educativos ya sea en entornos presenciales o virtuales son especialmente pronunciados para los estudiantes con necesidades especiales que toca diversas habilidades como:

**2.1.2.1. De lectura :** Muchos de ellos tienen dificultades en una lectura y la correcta pronunciación especialmente para aquellos que sufren de trastornos sensoriales y fonéticos de habla y lenguaje como tartamudez, ya que pueden tener dificultades para leer o responder preguntas en el aula y que sienten frustrados o avergonzados debido a la dificultad para hablar y leer con claridad, es necesario recalcar que los estudiantes que tartamudean pueden experimentar discriminación o intimidación por parte de sus compañeros, lo que agrava sus problemas sociales, educativas y emocionales y sobre todo los estudiantes ciegos y que usan lentes, no pueden leer en la pizarra; en las pruebas; lectura de pantallas de presentaciones a quienes no acceden "Braille"<sup>3</sup> que resulta una lectura intermitente que se refiere al patrón de lectura que experimenta un estudiante ciego cuando utiliza esta herramienta y su lectura se ve interrumpida o detenida ocasionalmente debido al proceso de convertir el texto impreso en Braille. Aquí se deben tratar otros métodos educativos para abordar estos casos y cuál de ellos:

- Educación individual; la intención aquí es dar cursos adicionales de apoyo de manera precisa e individual.

---

<sup>3</sup> Braille: un alfabeto, representado por letras, signos de puntuación, números, grafías, símbolos, música...etc.

- Oportunidades de escritura; como actividades prácticas y manuales a través de ejercicios y producción escrita y creación de resúmenes de los recursos anteriores para la recapitulación de informaciones.

- Trabajar con especialistas en el campo para la terapia del habla para personas que tartamudean.

- Enseñar el "Braille" a estudiantes ciegos que se contiene en artículo (2) de la convención sobre los derechos de los incapacitados como un elemento necesario en el contexto de la educación en el que los científicos del campo de discapacidad visual conmemoraron el día mundial del "Braille" que fue la tarde de lunes el 4 de enero de 2018 en "La declaración universal del consejo nacional para el desarrollo y a la inclusión de las personas con discapacidad "(Gobierno de México)). Para la lectura y la escritura que es un sistema inventado por el francés LUIS BRAILLE<sup>4</sup>, quien perdió la vista a temprana edad y se publicó la primera declaración en Braille en 1837.

**2.1.2.2. De escritura :** La escritura se considera como un elemento esencial en el desarrollo de la educación en general ya que tiene un efecto positivo en la mente y la percepción de la información adquirida, también se ayuda a mejorar el lenguaje y reducir la aparición de errores ortográficos además del pensamiento y la amplia imaginación en la expresión de sentimientos e ideas. Los estudiantes con discapacidad pueden enfrentar diversos retos en la tarea de escribir que se incluyen en condiciones tales como síndrome de Down; autismo... haciendo más complicada la producción escrita en el que limitan las habilidades lingüísticas, sin embargo los trastornos físicos que impiden a los estudiantes coordinar movimientos para escribir correctamente o quien son discapacitados físicamente de manera total o parcial como los que no tienen una de las manos o las dos, entonces las características físicas derivadas de la discapacidad motora son la principal causa de muchos obstáculos, la mano es el órgano principal en el proceso de escritura y las actividades que requieren coordinación motora y a su vez ayuda a mostrar la imagen mental y audiovisual en el papel de la escritura, en ausencia de una de las extremidades sobre todo la mano la tarea de escribir se vuelve muy difícil, especialmente para aquellos que no tienen los medios económicos para instalar prótesis de manos y esto no le impide que tenga

---

<sup>4</sup> Luis braille: nació el 4 de enero 1809, y murió el 6 de enero 1852 en París. Un profesor y músico francés es el inventor epónimo del sistema braille que se lleva a su nombre

éxito se si proporciona algunas adaptaciones de técnicas que les ayudan a reemplazar la escritura como:

- La utilización de tabletas electrónicas.
- Reconocimientos de voz a través de las grabaciones ...etc.
- Apoyo de cursos preparados, detalladas hacia las fotocopias.

**2.1.2.3. Comprensión oral:** Para (Benavides Ancieta, 2021) que mencione en su tesina las perspectivas de Halliday(1979); James(1984); Vandergrift(1999); Centro virtual cervantes(2002); Rost(2002); Pino(2010); Moradi(2012); Ministerio de educación(2018); Soto y Taipe (2017):" la comprensión oral es una actividad mental compleja activa y atenta, que tiene a considerar dos habilidades comunicativas: escuchar y hablar, siendo la primera el efecto de atención en mención de que, como destreza receptiva e interpretativa, y el oyente a través de una escucha activa; reconoce; selecciona; interpreta; anticipa; infiere y retiene la información transmitida por su interlocutor de forma oral. El lenguaje hablado es el motor de la comunicación, y el estudiante con discapacidad seguro que enfrenta dificultades o mejor dicho desafíos en las áreas del aprendizaje y sobre todo en la comprensión oral debido a trastornos del lenguaje expresivo, ... "

Decimos brevemente, que la comprensión oral basada en los elementos de comunicación en general, en la producción, pronunciación en el que nos recibimos(escuchar); entendimos (actividad mental) e interpretamos (hablar y responder) todo de manera oral.

Las discapacidades intelectuales y emocionales se cambian la conducta del estudiante y su rendimiento porque presentan perturbaciones en su actuación, es por eso encontramos estudiantes que muestran dificultades del expresivo y el lenguaje recepto-expresivo esto se ve claramente en los estudiantes de tempo cognitivo lento, esta categoría necesita tiempo más largo que los demás para recibir e interpretar el habla, todo eso se incluye bajo el proceso de procesamiento ( léxico; sintáctico; semántico y pragmático).

En otra circunstancia, aunque el escolar pueda comprender y comunicarse, pero su capacidad de audición es deficiente o inexistente, en este caso el estudiante queda aislado y no puede participar en la comprensión oral y debatir como los demás, por lo

tanto, la ausencia de audífonos o la falta de técnicas de habla gestual, e implantes cocleares por parte de los estudiantes puede agravar las dificultades de esta categoría.

**2.1.2.4. Comprensión auditiva:** La comprensión auditiva es muy importante en el aprendizaje de las lenguas y que se adquiere fonéticamente desde la manera de la percepción de los sonidos.

La habilidad para entender lo que se escucha es fundamental en el proceso de aprendizaje, ya que precede a la capacidad de producir lenguaje verbalmente o lo que se llama la producción lingüística, de hecho la destreza auditiva no era vista como una habilidad aparte o independiente sino viene simultáneamente con otras capacidades como la audición y la capacidad cognitiva, pues para (Wipf, 1984, p. 345) en su artículo para ilustrar este punto nos brinda la definición de la escucha y la comprensión auditiva como : "un proceso mental invisible..., las personas que escuchan deben discriminar entre los diferentes sonidos, comprender el vocabulario y las estructuras gramaticales, interpretar el énfasis y la intención, y retener e interpretar. Esta definición nos explica cuáles son los aspectos que a partir de los cuales el estudiante recibe y analiza, involucrar la percepción auditiva de los signos orales o verbales del emisor, de ahí llegamos al punto que queremos expresar cuando un estudiante perdió la capacidad de percibir e interpretar la voz el docente vuelve tenso, no es consciente de lo que dice y sucede a su alrededor, es por eso la pérdida del sonido de audición hace al escolar aislado, pues oír no es el mismo que escuchar pero en mismo sentido para escuchar hay que existe el oído; lo que significa para escuchar hay que concentrarse y prestar atención activa a lo que se está diciendo con el fin de entender e interpretar su significado. de igual manera un estudiante que presenta trastornos intelectuales como el síndrome de "Down"; el autismo, su capacidad de recibir el lenguaje o el habla e interpretar es muy lenta debido a su discapacidad cerebral por su puesto afecta negativamente en su aprendizaje especialmente dificultades en la comunicación en el aula. en resumen, la comprensión y la expresión del lenguaje hablado son desafíos para las personas con pérdida de audición.

**2.1.3. De administración :** (Vargas, 2008) se menciona para Rosa Blanco; 2002 "Servicios de apoyo a la integración Educativa ". especialista general de UNESCO se dice: "... El efecto del éxito de la inclusión educativa, no debe estar en el

alumno que presenta una necesidad educativa especial, una problemática particular, sino en el tipo de escuela que va a integrar la diversidad, entonces, vale preguntarse; Qué escuela puede hacer inclusión ? Al aprendizaje sobre el tema, la pregunta no solo se dirige a la necesidad de brindar apoyo de los especialistas y las adecuaciones al currículo común o a la diversidad curricular que podamos brindar , sino también va dirigida al camino de voluntariedad de la escuela, a las actitudes, a las creencias sociales sobre el respeto a la diversidad y sus lagros, a la redefinición del rol del profesor, al nivel de la responsabilidad que asume la comunidad educativa y en este último sentido, a la necesidad de una nueva organización escolar y de sus canales de comunicación."

De ahí, profundizar en la propuesta que se transmite la idea de la inclusión educativa en respeto a la diversidad que se vuelve al nivel de la responsabilidad que se asume el entorno educativo en general.

La mayoría de las universidades tienen dificultades para atender a estudiantes con necesidades especiales, debido a la falta de regulación de los órganos encargados de atender las necesidades de este colectivo, esto se vuelve difícil ante la ausencia de diversos medios y dispositivos que ayudan el estudiante especialmente a los ciegos y los sordos como "Braille" ; ... Pues la universidad enfrenta desafíos administrativos con los estudiantes con necesidades especiales, incluida la dificultad para acceder a los edificios e instalaciones de la universidad también le resulta difícil integrar este grupo en coloquios y conferencias universitarios y este se debe a la falta o ausencia de la participación efectiva.

Todavía cabe señalar que integrar estudiantes con discapacidad otorga mayor responsabilidad y compromiso a la administración universitaria, especialmente si la esta última carece de mentores educativos en este campo que resulta barreras de la falta de la planificación y organización para satisfacer las necesidades de estos estudiantes con discapacidad. Así mismo la falta de la integración entre los planes de estudio y las necesidades de los estudiantes, además de la falta de tecnologías de apoyo, todo eso pertenece a la falta de la orientación académica.

En resumen, la administración universitaria se enfrenta a desafíos significativos en su intento de asegurar la inclusión y el apoyo académico y adecuado a los estudiantes con discapacidades debido a la falta de conciencia en el ambiente

universitario, normas y estructuras restrictivas y a la escasez de servicios especializados.

## **2.2. Factores que obstaculizan el trabajo del docente**

La educación es un gran mensaje que deja un impacto en la sociedad, ya sea en la vida de jóvenes o mayores en el que los maestros tienen el primer lugar en la creación de una nueva generación educada y culta que son trascendentales para cumplir una función social de formar; enseñar y guiar. Según (Guzmán, 1980) directora del doctorado en educación -Universidad de la Sabana en Colombia que se publica en el Ministerio de Educación Nacional , señala que : "No es gratuito que poco a poco se le vayan delegando a los profesores aspectos como la formación en valores, la educación sexual, las competencias ciudadanas, ente otros." Entonces, su objetivo a través de su docencia seguirá para transformar la educación en su región, buscando fortalecer los modelos y programas de aprendizaje en ámbitos universitarios, De aquí entendemos que el labor docente una tarea que nunca termina.

Ser un docente una tarea nada fácil, un maestro de lengua implica más que dominar un segundo idioma, sino implica cultivar habilidades cognitivas para considerar al estudiante como un ser completo. Pues las responsabilidades del profesor son variadas e incluyen aspectos fundamentales para el desarrollo educativo de los estudiantes es decir su tarea abarca una amplia gama de actividades cruciales para el progreso educativo de sus educandos, según el UNESCO la principal responsabilidad de los docentes es asegurar la impartición de una educación de calidad, lo cual implica seguir el plan de estudios; fomentar la participación y el aprendizaje de los estudiantes; adaptar la enseñanza a sus necesidades individuales; crear materiales didácticas; así como organizar y evaluar el proceso educativo, pero en algunas situaciones el profesor enfrenta a factores y variables que obstaculizan la tarea de enseñar, entre los que podemos mencionar los siguientes:

-Falta de adaptación de los programas educativos y de las actividades presenciales a todas las categorías de estudiantes esto se refiere a la situación donde estas últimas no se ajustan adecuadamente para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes independientemente de sus diferencias o categorías claramente a la totalidad de los estudiantes, esto puede englobar que algunos estudiantes pueden tener

dificultades para participar o beneficiarse completamente de la enseñanza debido a la falta de adaptación a sus necesidades individuales .

-Las prácticas docentes tradicionales poco pertinentes con las exigencias educativas actuales, esto quiere decir que los métodos de enseñanza están desactualizados por la falta de adecuaciones o ajustes curriculares o no se alinean con los cambios en la sociedad; la tecnología y las expectativas de los estudiantes.

-La carencia de tecnología asistencial; conectividad y medios electrónicos necesarios para el desarrollo de las actividades educativas también puede ser un factor limitante en el desempeño del docente, entonces esto a su vez puede limitar la calidad de la enseñanza y el aprendizaje de los estudiantes con discapacidad especialmente si el profesor carece la experiencia suficiente en el trato con esta categoría de estudiantes.

-Las actitudes negativas, esto se refiere a la conducta o percepciones desfavorables por parte del estudiante con necesidades, estas actitudes pueden incluir la falta de confianza en sí mismo; la frustración; la falta de motivación o incluso la resistencia a participar en actividades educativas debido a su discapacidad, estas actitudes en general afectan el desempeño del docente en el aula.

### **2.3. Formación docente para la atención a los estudiantes con necesidades especiales**

La preparación de los docentes en esta área es fundamental para garantizar respuestas apropiadas a las necesidades educativas, promoviendo el acceso, permanencia y finalización exitosa del período escolar de los estudiantes. Así es imprescindible que los profesores estén formados en la atención específica que requieren los estudiantes con discapacidades porque la formación y la capacitación es importante para promover la inclusión educativa y realizar un ambiente de aprendizaje equilibrado de manera efectiva, pues la formación docente resalta la importancia de estrategias y enfoques para manejar la diversidad presente en el aula que incluye diferencias habilidades, antecedentes culturales, niveles de competencia intelectual y física,...etc. Todo esto obliga al profesor a tener que tratar con todas las categorías de estudiantes independientemente de sus diferencias, es por eso primordial que un maestro reciba la capacitación necesaria y adecuada que requieren un trato distinto.

En el contexto de la formación docente progresiva, debe evolucionar los institutos de formación docente hacia convertirse instituciones de formación continua, abarcando formación inicial o de grado. En este sentido deberá seguir y enfocar sobre los siguientes aspectos :

- Principios de educación inclusiva: es necesario incluir de manera obligatoria el estudio de la atención a la diversidad y las necesidades educativas especiales dentro del plan de estudio de la formación. Por su puesto deben recibir formación específica sobre cómo abordar las diferencias individuales de los estudiantes y cómo atender sus necesidades educativas, e implica en desarrollar la capacidad de cada estudiante y examinar sus creencias y habilidades en la práctica ya sea por capaz o incapaces, además de asumir la inclusión como una cuestión de justicia.

- Competencias profesionales: incrementar la investigación y el desarrollo en el campo de las necesidades especiales y desarrollar competencias para trabajar y tratar con cualquier tipo de necesidad especial, centrándose en áreas como el lenguaje de los sordos y otras, esto implica dedicar más cursos y esfuerzos a estudiar y mejorar la forma en que se abordan estas necesidades específicas en el ámbito educativo, por ejemplo se podrían llevar a cabo estudio sobre métodos de enseñanza del lenguaje de señas para sordos o sobre estrategias de inclusión lingüística para estudiantes con otras necesidades especiales en el ámbito educativo, además el Braille para las tares y corrección de exámenes ...etc. En el que el docente sea competente para transmitir el curso de alta calidad.

- Estrategias morales y pedagógicas: los contenidos fundamentales de la formación docente contienen diversas especializaciones como psicología y pedagogía ...etc. Que deben incluir tanto competencias como actitudes básicas para atender las necesidades especiales de los estudiantes. En resumen, se trata de garantizar que las programas cubran los conocimientos esenciales y las habilidades para trabajar con estudiantes que tienen requerimientos diferentes, podemos añadir una capacitación específica para afrontar situaciones médicas urgentes para personas con necesidades especiales.

#### **2.4. Desarrollo de planes de estudio y diseño metodológico**

Un plan de estudio es un conjunto organizado que dirige el proceso de aprendizaje universitario, este último se compone de objetivos, métodos y criterios de

evaluación para asegurar una carrera completa, pues en general un plan de estudio es un programa adoptado o mejor dicho es el esquema que sigue una universidad. Los estudiantes con necesidades especiales son una parte integral de la construcción de cualquier sociedad, lo cual ha incrementado la responsabilidad de la educación y las universidades en el que prestar atención a ellos como un deber que se impone en el ámbito educativo para lograr sus objetivos como el resto de los estudiantes, es esencial asegurarse de que se ajuste a la totalidad de los estudiantes y sus necesidades y metas. A partir de eso abordamos los siguientes aportes:

- Las adaptaciones curriculares : son los materiales didácticos y las actividades que adoptan a capacidades de los estudiantes con necesidades especiales, implica modificar y ajustar recursos didácticos y métodos de enseñanza para garantizar el acceso equitativo al aprendizaje y la participación activa en el proceso educativo, teniendo en cuenta las características individuales esto puede incluir la simplificación de contenidos, la implementación de estrategias pedagógicas diferenciadas. En el que establecer metas claras y medibles que puede ayudar a identificar mejores áreas en el contenido además de estrategias de evaluación ... etc.

- La metodología de enseñanza : es importante evaluar un plan de estudio actual, regular y desarrollar el sistema clásica de la administración y hacer una comparación entre ellos para mejorar la metodología usada, en el que prestar las necesidades de esta categoría como adoptar avances en la materia de manera moderna y fijar un horario más con diferentes modelos para ver sus necesidades y aclarar dudas ...etc.

- El apoyo individualizado : quiere decir respaldo adicional a través de programas educativos individualizados, entonces son planes diseñados para satisfacer y atender las necesidades de estudiantes con discapacidad, este plan detalla los servicios a ser proporcionados al estudiante y establecer los objetivos educativos y el respaldo requerido, se implementan varios programas acreditados y así organizar y ajustar el tiempo dedicado a cada uno.

- La adaptación de aprendizaje en línea : definir el estudio a seguir una herramienta digital que puede ayudar los estudiantes con discapacidades en el acceso de la adquisición de recursos, y todo eso basado en el uso de la tecnología como aplicaciones y plataformas en línea.

Entonces estos últimos ofrecen una concepción de la gestión de procesos formativos que desarrollan el diseño curricular a estudiantes con necesidades especiales.

### **2.5. Enfoques de la tecnología asistencial**

Aprender utilizando la tecnología se ha vuelto necesario hoy en día y uno de los fundamentales del aprendizaje especialmente cuando atiende a estudiantes con discapacidades, por lo tanto, toma el nombre de la tecnología educativa para personas con necesidades especiales que se puede definir como un grupo de componentes interconectados que ayudan y trabajan para aumentar la efectividad y eficiencia de las situaciones educativas. El uso de medios tecnológicos en la vida de los estudiantes con necesidades especiales tiene un gran impacto o bien dicho muchos beneficios para ellos ya sea a nivel psicológico; académico y social, a su vez reduce en gran medida su estrés y ansiedad psicológica y la dependencia de los demás y aumenta la participación plenamente efectiva.

En este contexto destacamos las ayudas o medios tecnológicos y educativos más importantes entre ellas, material didáctico audiovisual como más trascendental audífonos; tabletas que admiten la comunicación escrita y de voz; provisión necesaria de dispositivos Braille como instrumento primordial en el proceso de aprendizaje de los ciegos, además de las pantallas electrónicas que ayudan mucho los estudiantes con discapacidad intelectual y tempo cognitivo lento por su facilidad de uso y su gran efectividad; las grabaciones y libros y documentos habladas, sin olvidar que esta última ofrece en el campo educativo diferentes adaptaciones de aprender como aplicaciones; plataformas en línea;...etc.

La importancia de la tecnología asistencial en la educación significa varios aspectos y beneficios que les ayuda especialmente los estudiantes de tal manera y más para los aquellos discapacitados y se permite también a los profesores monitorear a los estudiantes de forma remota, en el que brindar explicaciones de diferentes opciones con los diferentes casos de necesidad; contribuye a desarrollar habilidades de lectura y escritura y más de eso preparando a los estudiantes para el futuro mediante la integración de la tecnología para crear una generación capaz. Y en el lado de estudiantes le facilita el acceso a la información; simplifica el proceso educativo;

ayuda en la comprensión conceptual como brindar entre estudiantes de manera cooperativa.

## **2.6. Papel de administración acerca de los estudiantes con necesidades especiales**

El aspecto administrativo es el principal motor del proceso educativo, ya que la administración tiene un papel importante en el éxito de cualquier institución y que puede triunfar gracias a su buena gestión o fracasar por su mala dirección. Esta última se refiere a la gestión de las entidades universitarias esto incluye la planificación; coordinación; control o toma de decisiones; evaluación y seguimientos para que lograr los resultados planificados y alcanzar los objetivos y metas de la universidad o del departamento en particular.

La enseñanza inclusiva abre el espacio para muchos responsabilidades y retos académicos, y lo que se trata de personas con necesidades especiales la eficacia de la administración es de gran necesidad y servicio porque en este caso se trata con un grupo de la sociedad de funcionarios que hagan todo lo posible para abordar todo lo necesario para que puedan alcanzar sus sueños como todos los estudiantes.

Varios informes señalan la importancia de orientar una atención especial a las necesidades especiales con derecho a matricularse en instalaciones académicas y universitarias y centrarse en desarrollar y mejorar la calidad de su educación con la inclusión en todas las clases, por su puesto la atención de la administración acerca de esta categoría un deber que incluye varios aspectos:

- Recursos materiales: en el ofrecer asistencia específica como herramientas tecnológicas y modernas; material adecuado para las distintas necesidades de los estudiantes para garantizar que todos reciban acceso necesario equitativo a oportunidades, y que todos puedan desarrollare y alcanzar sus objetivos sin verse limitados por circunstancias externas dentro de la comunidad académica.

- Recursos humanos: depende de las habilidades de los empleados que sean apropiadas para la discapacidad como emplear profesores similares con experiencia laboral bien formados sobre este campo para brindar apoyo moral y evaluar sus necesidades, otorgar servicios de apoyo académico y personalizado esto incluye por

ejemplo ofrecer tutorías personalizadas; animándolos a participar en seminarios coloquios...etc.

- Recursos financieros: lo que se entiende aquí es pensión alimenticia y proporcionarles subvenciones de asistencia para que puedan aprovechar las oportunidades adecuadas para ellos, como becas académicas para investigar y mejorar en áreas específicas.

- Entorno óptimo: quiere decir cultivar un ambiente acogedor y favorable que estimule y fomente el aprendizaje de los estudiantes y favorezca las mejores condiciones, construir un aula donde se reconozca el valor de cada uno sin importar sus diferencias con el objetivo de aumentar su motivación.

# **Capítulo III**

## **Metodología y análisis de los datos**

Este capítulo se dedica a la metodología usada y el análisis de los resultados, explorando la vertiente práctica de nuestra investigación. Iniciamos delineado el tipo de investigación, presentando la población y describiendo minuciosamente la muestra que ha sido objeto de estudio de nuestro trabajo de fin de máster. Posteriormente, exponemos el instrumento empleado para la recolección de los datos, el cual comprende tanto cuestionario como entrevista. Por último, ofrecemos un análisis exhaustivo e interpretación de los resultados obtenidos.

### **3.1. Tipo de investigación**

Este estudio sigue una investigación mixta, esta combinación de métodos cualitativos, donde vamos a buscar el tipo de tratamiento y la enseñanza a esta categoría y cuantitativos, en el que buscamos la cantidad de este grupo en la facultad, que permite obtener una comprensión más completa de las estadísticas, además de eso se enfoca en el estudio y análisis de los resultados obtenidos en esta investigación.

### **3.2. Población y terreno**

#### **3.2.1. Población**

La población objetivo del estudio incluye de un grupo demográfico heterogéneo de un total de 18 individuos, abarcando 4 estudiantes provenientes de distintos niveles educativos, 10 docentes, y 4 representantes de la Facultad de letras y lenguas de ambos géneros pertenecientes a la Facultad de letras y lenguas ,en la Universidad Abou-Bekr Belkaid Tlemcen.

#### **3.2.2. Terreno:**

Hemos realizado la parte práctica de nuestra investigación 24 de abril 2024 en la facultad de letras y lenguas con los diferentes departamentos en la universidad de Tlemcen Abou bekr Belkaid como caso de estudio.

### **3.4. Instrumento**

En el marco de la presente investigación, hemos seleccionado el cuestionario escrito y la entrevista como instrumentos para recabar información, con el fin de

analizar los resultados obtenidos. El cuestionario se ha dirigido a tres categorías distintas: la primera de mayor relevancia abarca a los estudiantes con necesidades especiales; la segunda a los profesores; y la tercera a la administración del departamento. De una manera rápida y eficaz, de un total de 32 preguntas, cada pregunta con diferentes proposiciones y las respuestas variaron según la presencia de estudiantes con necesidades especiales en el campo y el género del encuestado a la pregunta, Además de una entrevista que refleja la idea de nuestra temática con un profesor con discapacidad en el Departamento de Inglés, esta última conformada por 6 preguntas en el que recibimos respuestas completas y comprendidas a nuestras dudas.

Al final, cuando terminamos la investigación hacemos una comparación entre las calificaciones de preguntas que han respondido en gráficos de porcentaje con el fin de analizar los resultados obtenidos.

### **3.5. Cuestionario**

El cuestionario representa una herramienta de gran utilidad para la exploración y análisis de diversos temas mediante la formulación de interrogantes dirigidas tanto a estudiantes, docentes y personal administrativo, Su propósito es discernir sus necesidades, desafíos, motivaciones, preferencias, y otras inquietudes relevantes. En particular, nuestro cuestionario se focaliza en estudiantes con necesidades especiales y consta de once preguntas de las cuales seis presentan alternativas de respuesta positiva o negativa, mientras que las restantes cuatro ofrecen respuestas abiertas.

El mismo caso con el cuestionario de los docentes compone de 11 preguntas, 7 tienen alternativas positivas o negativas y 4 tiene abiertas alternativas. Además de la administración, 10 interrogantes que presentan alternativas positivas y negativas y una abierta.

### **3.6. Análisis e interpretación de los resultados**

En esta sección, exponemos los resultados derivados de los cuestionarios administrados a los estudiantes con discapacidades, así como a sus respectivos docentes y miembros administrativos del departamento. El análisis de las respuestas

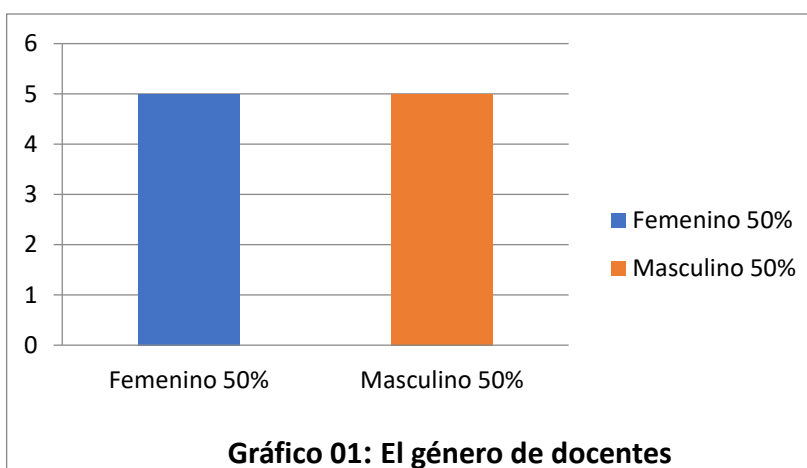
se presenta a través tablas y gráficos lo que facilita la comprensión del porcentaje de respuestas proporcionadas en las encuestas.

### 3.6.1. Cuestionario de docentes:

#### Pregunta n°1:

¿Identifica su género?

Femenino	Masculino	TOTAL
5	5	10
50%	50%	100%



En esta pregunta, observamos de los porcentajes del gráfico que los docentes de género masculino son de (50%), y femenino (50%). Es decir, el resultado del análisis viene de manera equilibrada.

**Pregunta n°2:**

¿Ha encontrado/enseñado a estudiantes con necesidades especiales?

Si	No	TOTAL
9	1	10
90%	10%	100%



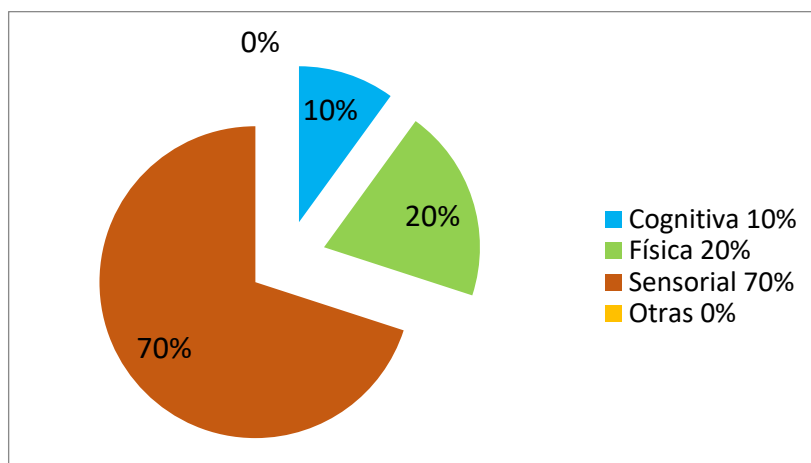
Como lo podemos observar, el resultado de la primera pregunta en el siguiente gráfico, los porcentajes de las respuestas son de, Sí (90%) No (10%).

A partir de eso, la mayoría de los maestros que representan el 90 %han elegido la primera respuesta eso quiere decir, todos los profesores enseñaron a esta categoría de estudiantes que está fuertemente presente en las clases, luego de 10 %es decir solamente una minoría de profesores que responden por No porque pueden ser nuevos en el campo nunca encontrado esta categoría.

**Pregunta n°3:**

¿Qué tipo de categoría de discapacidad enseñó en su carrera? ¿Y cuáles la más difícil

Cognitiva	Física	Sensorial	Otras	Total
1	2	7	0	10
10%	20%	70%	0%	100%



**Gráfico 03: Tipos de necesidades especiales**

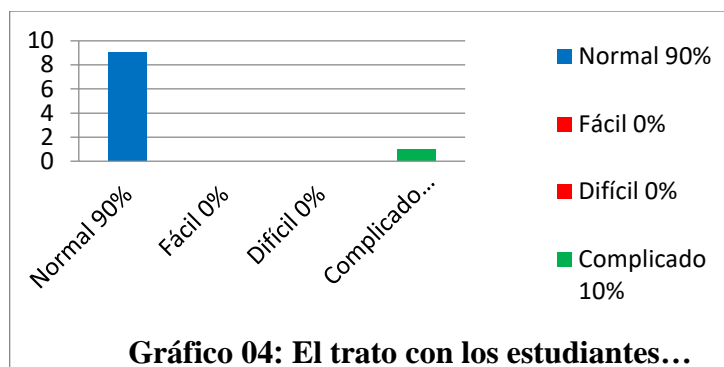
Según las respuestas de los profesores notamos una clara diferenciación de los porcentajes de las respuestas de la segunda pregunta son como lo siguiente :

En esta pregunta (70%) participan con la respuesta de Sensorial, otros profesores (20%) eligen el tipo Físico, esto muestra que el tipo físico y sensorial son los más encontrados en la universidad, mientras que el tipo cognitivo por (10%) eso significa que es muy raro una persona que sufre trastornos intelectuales alcance el nivel universitario. A partir de eso entendimos sin ninguna duda que cuando la discapacidad esta de lado cognitivo la inclusión vuelve difícil.

**Pregunta n° 4:**

¿Cómo fue el trato con los estudiantes con necesidades especiales?

Normal	Fácil	Difícil	Complicado	Total
9	0	0	1	10
90%	0%	0%	10%	100%

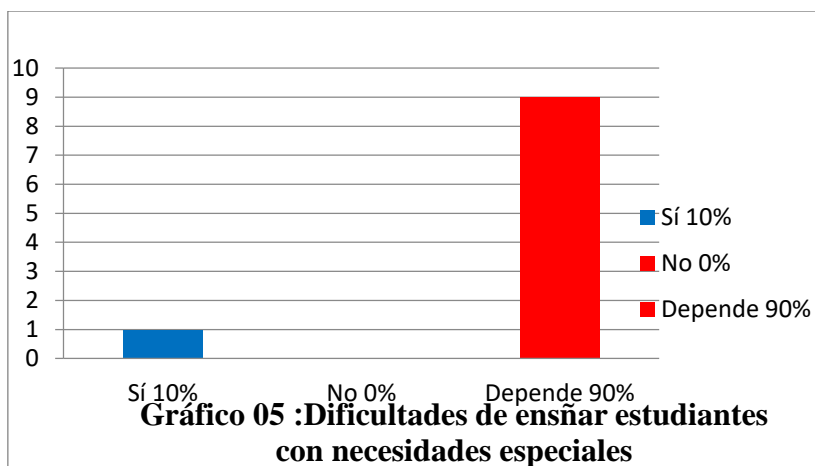


Los resultados nos demuestran que la mayoría de los profesores con un alto porcentaje del 90 %han manifestado que han enseñado a estudiantes con discapacidades y los han tratado de manera normal sin ninguna dificultad ni preferencia. En contraste, un 10 %de los profesores han expresado que este proceso les resulta complicado, lo cual puede atribuirse a diversas razones entre las que se incluye el género del profesor, sugiriendo una mayor sensibilidad por parte de las mujeres ante diversas situaciones o puede significar que no tienen paciencia en el trato psicológico. Además, se observa que no hubo respuestas que clasificaran la experiencia como fácil o difícil, representando un porcentaje del 0 %para cada una de estas opciones.

**Pregunta n°5:**

¿Tiene dificultades al enseñar estudiantes con necesidades especiales?  
 ¿Justifica?

Sí	No	Depende	Total
1	0	9	10
10%	0%	90%	100%

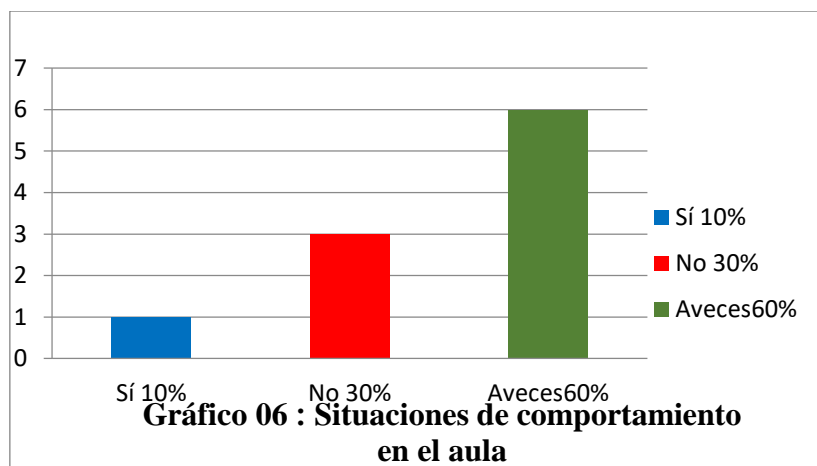


Según la observación de las respuestas la mayoría de los docentes han seleccionad la respuesta depende (90%) es decir la dificultad refleja el tipo y la gravedad del estudiante con discapacidad y rendimiento, porque hay casos son difícil de tratar y hay otros normal que demandan solamente la capacidad del profesor y mucha paciencia mientras que solo un profesor ha elegido la respuesta sí (10%) y esto analiza que su respuesta refleja su personalidad o no tiene experiencia en el campo de enseñanza.

**Pregunta n°6:**

¿Enfrenta situaciones de comportamiento desafiante en el aula?

Sí	No	A veces	Total
1	3	6	10
10 %	30%	60%	100%

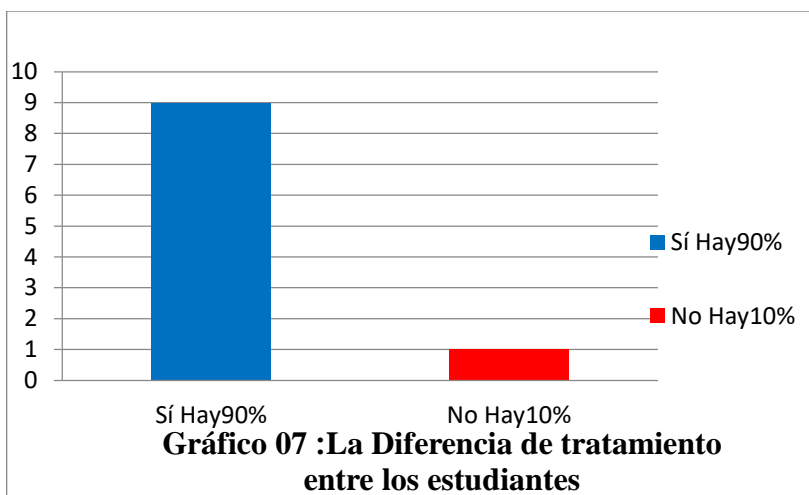


A partir del gráfico de esta pregunta observamos que los profesores que confirman con Sí (10%) enfrentan situaciones de comportamiento no deseado y esto refleja el estado de la discapacidad o la enfermedad del estudiante que cambia su comportamiento, mientras que los (30%) que han respondido por no pueden ser nuevos en la enseñanza o nunca han enseñado esta categoría. Sin embargo, el porcentaje más alto (60%) correspondió a los encuestados con (depende) eso quiere decir que el estudiante presenta comportamientos desafiantes por varias razones puede ser psicológico o el nivel de su estado de discapacidad.

**Pregunta n°7:**

¿Existe alguna diferencia de trato entre estudiantes normales y con discapacidad?

Sí Hay	No Hay	Depende	Total
9	1	0	10
90%	10%	0%	100%

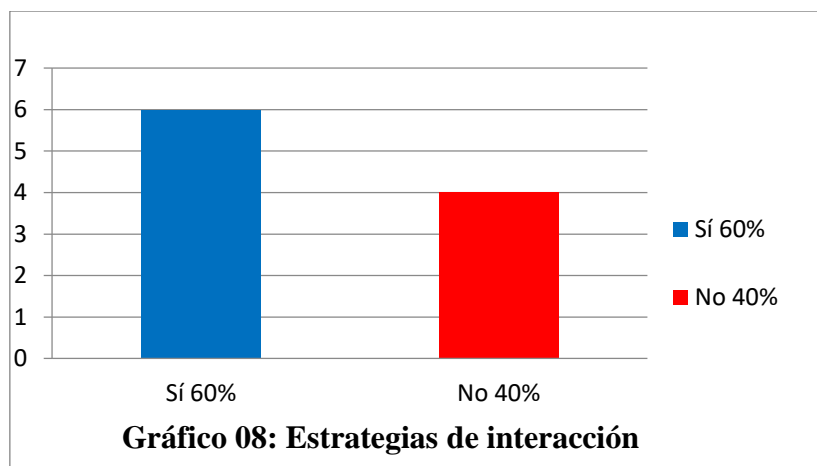


Casi la mayoría de los profesores (90%) responden por Sí hay, es decir, en general el tratamiento varía de una persona normal a una persona con capacidad limitada, pues aquí la asistencia del apoyo con respeto a la debilidad en el que tenga cuidado de no ser opresivo porque es una categoría muy sensible y requiere atención especial y no se trata de la misma manera como los demás, y por la respuesta de no hay (10%) lo analizamos desde otro lado es que hay profesores prefieren no diferenciar en trato entre estudiantes ya sea capaz o incapaz para no hacerlos sentir inferiores, entonces todos son iguales.

**Pregunta n°8:**

¿existen estrategias favoritas para fomentar la interacción y la participación entre los estudiantes con necesidades especiales?

Sí	No	Total
6	4	10
60%	40%	100%

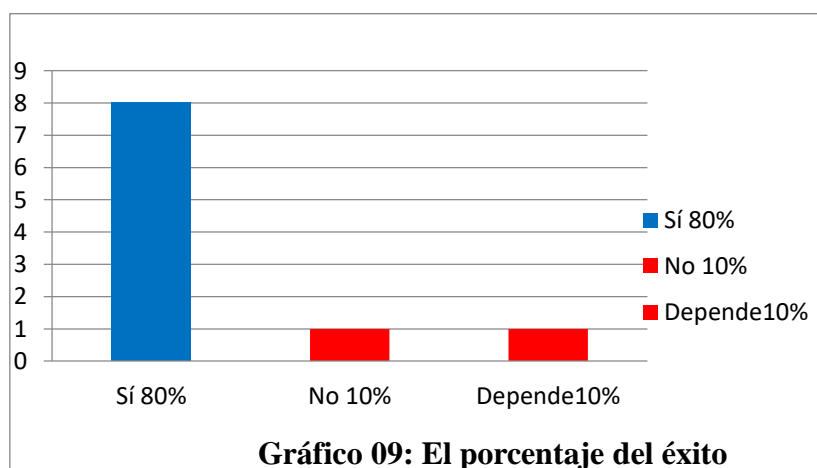


La mayoría de los profesores (60%) responden con Sí es decir esto profesores brindan diferentes estrategias de apoyo en el aula para motivar la participación entre los estudiantes con discapacidades, mientras los que responden por No (40%), analizamos que este grupo de minoría siguen el sistema clásico y tradicional en el aula y no prefieren crear un ambiente estimulante en la clase.

**Pregunta n°9:**

¿Crees que esta categoría puede tener éxito en el futuro? ¿Justifica?

Sí	No	Depende	Total
8	1	1	10
80%	10%	10%	100%



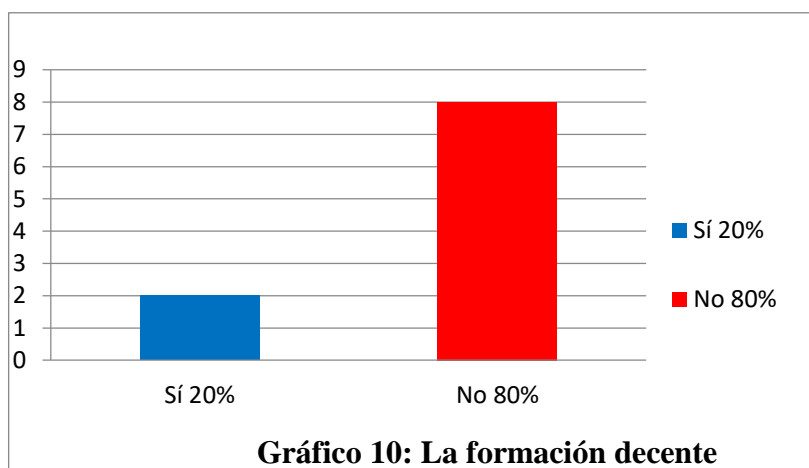
A partir de estas respuestas obtenidas, examinamos que (80%) es decir la mayoría han seleccionado la respuesta Sí porque el éxito no tiene nada con la

discapacidad si no con la voluntad y el desafío. Otros (10%) eligen No piensan que el éxito está en el cuerpo no en la mente y nunca enfermo o incapaz puede tener éxito. Y los restos (10%) dicen Depende del caso, estos creen que el éxito no es fácil y que el tipo de la discapacidad puede afectar el rendimiento del estudiante.

#### Pregunta n°10:

¿Ha hecho capacitación especial para los docentes para garantizar un apoyo efectivo a los estudiantes con necesidades especiales?

Sí	No	Total
2	8	10
20%	80%	100%



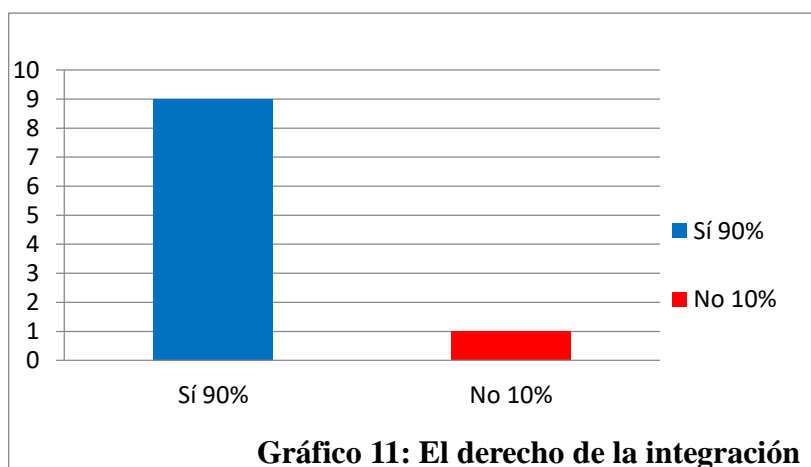
Los resultados nos demuestran que (80%) no han hecho una formación especial de los docentes acerca del trato con los estudiantes con necesidades especiales, en cuenta el resto (20%) elige Sí, es decir tiene una capacitación especial para enseñar esta categoría con eficacia, pueden que lo hayan hecho en el extranjero o en institutos privados porque el estado no proporciona eso.

#### Pregunta n°11:

Según su experiencia en el campo, ¿Los estudiantes con discapacidad tienen el derecho a estudiar e integrarse con los demás?

Sí	No	Total
9	1	10

90%	10%	100%
-----	-----	------



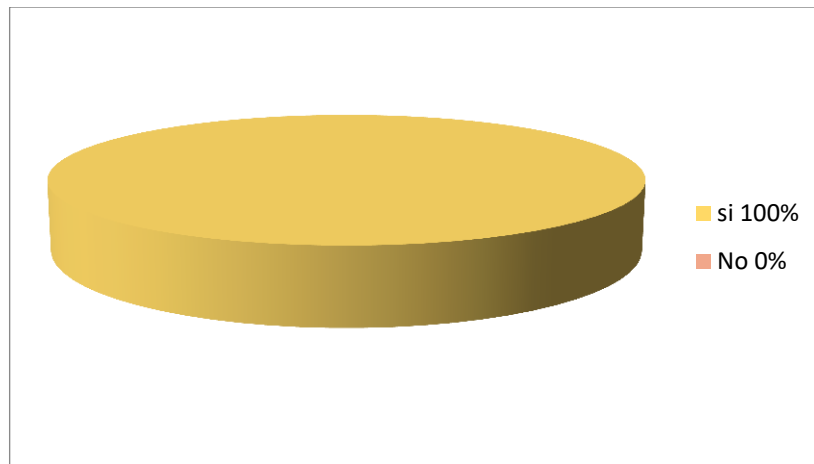
Así, según el gráfico la mayoría de los docentes(90%) seleccionan la respuesta Sí o sea un derecho para ellos les ayuda a desarrollar su confianza en sí mismos y les hace sentir incluidos, esto lo que hemos justificarlo en el primer capítulo página ... en el que el aprendizaje de idiomas considera un derecho para todos los estudiantes sin excepción porque con el desarrollo asistencial existen diferentes opciones que facilitan el aprendizaje de tal manera, mientras que (10%) responden con No, quizás esto indique que esta minoría enfrentó muchas dificultades al enseñar este grupo.

**3.6.2. Cuestionario de administración**

**Pregunta n°1:**

¿Tiene usted técnicas para facilitar el estudio a los estudiantes con necesidades especiales?

Sí	No	Total
4	0	4
100%	0%	100%



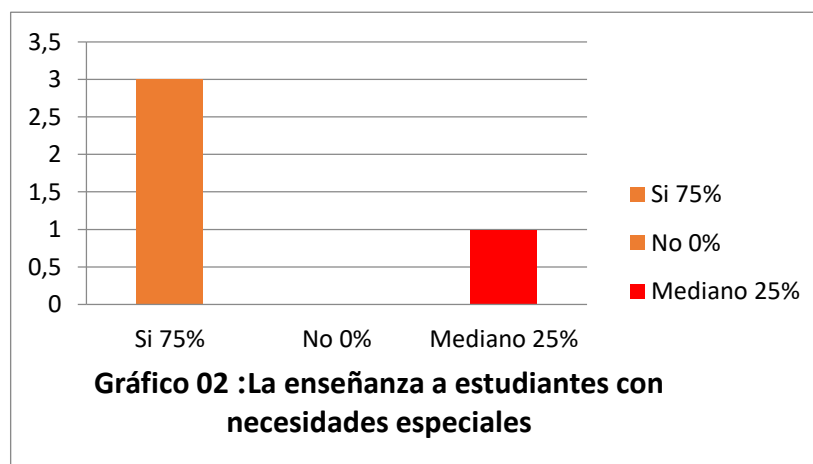
**Gráfico 01: La presencia de técnicas de estudio**

Después de los resultados obtenidos del gráfico observamos que la totalidad de los administrativos (100%) están a favor de que existen técnicas para facilitar el estudio de este grupo, y nadie han respondido por No (0%), es decir que esto refiere a la responsabilidad de la administración en el que es imprescindible ofrecer técnicas de apoyo.

**Pregunta n° 2:**

¿Nota usted que el porcentaje del éxito para esta categoría es suficiente?

Sí	No	Mediano	Total
3	0	1	4
75%	0%	25%	100%

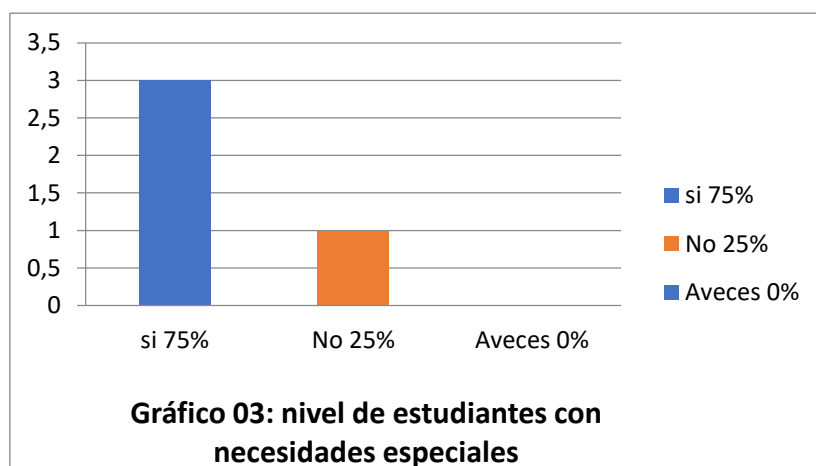


Notamos que (75%) de los representantes de la administración han respondido por Sí y manifestaron que los casos que habían tenido un buen nivel de éxito. Al contrario (25%) de ellos han respondido por Mediano, esto muestra que los casos de discapacidad de estudiantes presentaron un nivel mediano a diferencia de nadie respondió por No (0%), esto lo que afirma que los estudiantes con discapacidades tienen la capacidad de triunfar.

### Pregunta n° 3:

¿Nota usted que el nivel de los estudiantes discapacitados es igual que el nivel de otros estudiantes?

Sí	No	A veces	Total
3	1	0	4
75%	25%	0%	100%

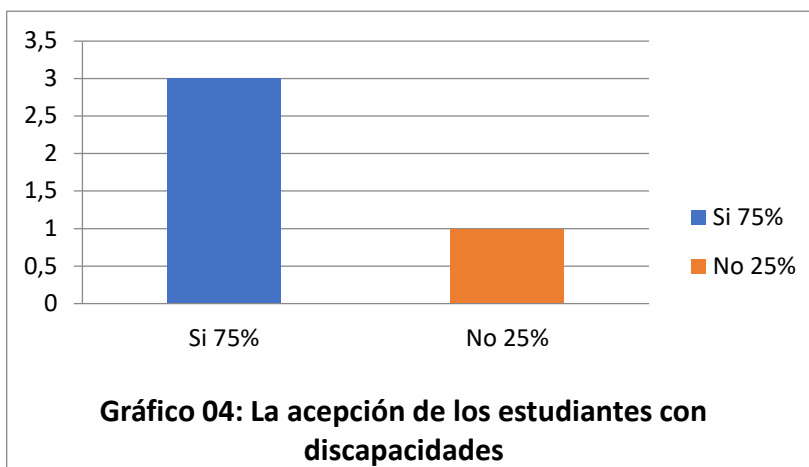


Como lo podemos observar, lo más seleccionado es Sí (75%) porque han examinado que estos estudiantes realizan el mismo rendimiento que los otros sin discapacidad. Hay algunos (25%) eligen No eso derive que notan un bajo nivel académico. Y la respuesta A veces por (0%) lo indica que o se enfrentan desafíos y tienen éxito, o se burlan y fracasan. Y todo pueble al nivel de adquisición.

### Pregunta n° 04:

En su opinión, ¿estes caso es aceptable o merece ayuda de otras instituciones privadas?

Sí	No	Total
3	1	4
75%	25%	100%

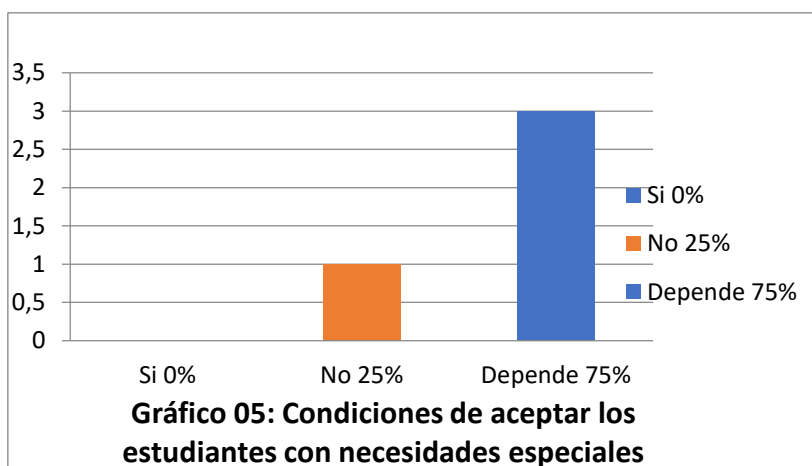


Según el gráfico, el (75%) de los administrativos dicen que Sí es decir han confirmado la aceptación de estos e integrarlos en el ambiente universitario. Y el resto de los demás (25%) dicen No en este caso el lado administrativo ve que la aceptación de un estudiante con discapacidad es una responsabilidad difícil.

**Pregunta n°05:**

¿existen condiciones para aceptar esta categoría de estudiantes en su departamento

Sí	No	Depende	Total
0	1	3	4
0%	25%	75%	100%

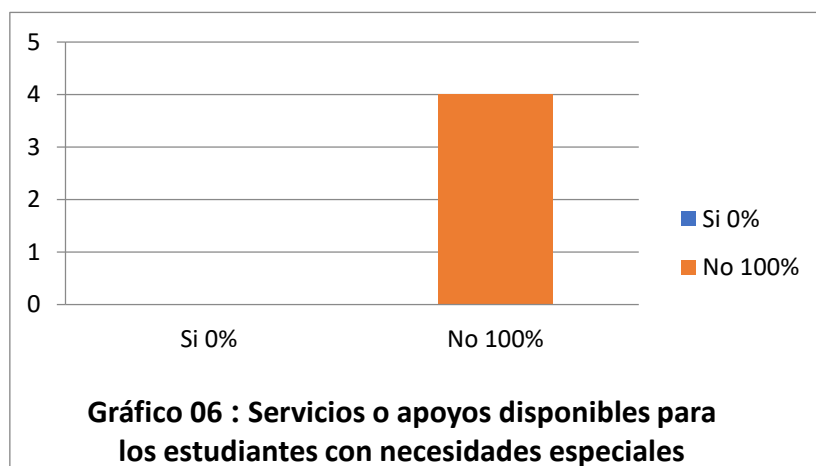


Según las respuestas obtenidas, (25%) han respondido por No hay eso indica que todos los estudiantes son iguales y tienen el derecho a integrar en las universidades como los demás, al contrario (75%) de los administrativos han respondido con Depende del caso eso señala que la acepción de los estudiantes con necesidades especiales es una responsabilidad y la administración del departamento acepta los casos de discapacidad que puedan los profesores enseñarlos y comunicar con ellos es decir la tarea de enseñar sea fácil o puede realizar al profesional docente.

### Pregunta n°06:

¿Existen servicios o apoyos adicionales disponibles para satisfacer las necesidades de los estudiantes con necesidades especiales?

Sí	No	Total
0	4	4
0%	100%	100%

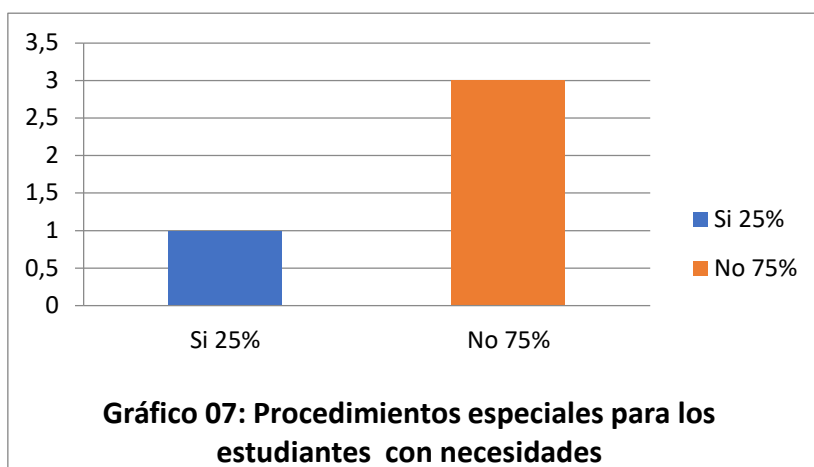


En la interpretación de los resultados de la pregunta 6 indica que todos de los administrativos (100%) eligieron la respuesta No, lo que afirma la ausencia de los diferentes servicios de apoyo médico; técnico o de transporte en la facultad puede ser a causa del número limitado de esta categoría, pero eso no significa que los descuidemos o los marginemos.

### Pregunta n°07:

¿Se proporcionan procedimientos especiales para brindar acceso total de los edificios universitarios a los estudiantes con necesidades especiales?

Sí	No	Total
1	3	4
25%	75%	100%

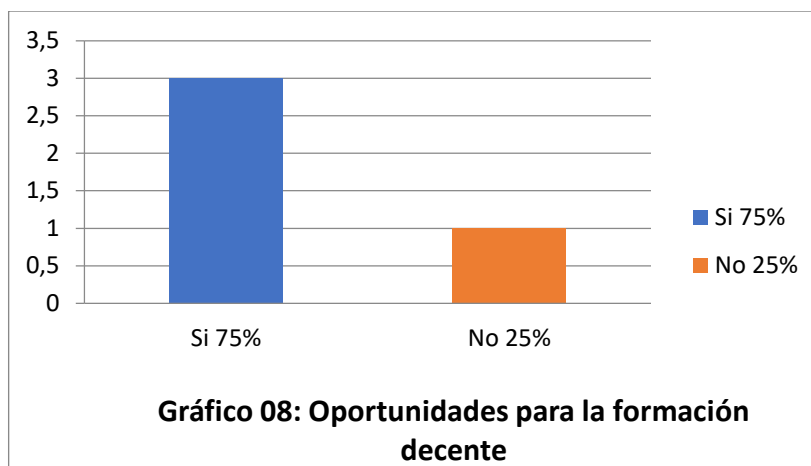


Así pues, los resultados obtenidos muestran que (75%) de los administrativos respondieron con No, significa la ausencia de transporte para estudiantes con necesidades especiales, lo que puede deberse a negligencia en las responsabilidades o falta de órganos de apoyo por parte de la administración universitaria. Por otro lado, el resto (25%) dijeron Sí, eso puede deberse a su creencia de que los estudiantes son iguales y que el transporte universitario está al alcance de todos.

#### **Pregunta n°08:**

¿Existen oportunidades para capacitar docentes sobre cómo interactuar eficazmente con estudiantes con necesidades especiales?

Sí	No	Total
3	1	4
75%	25%	100%

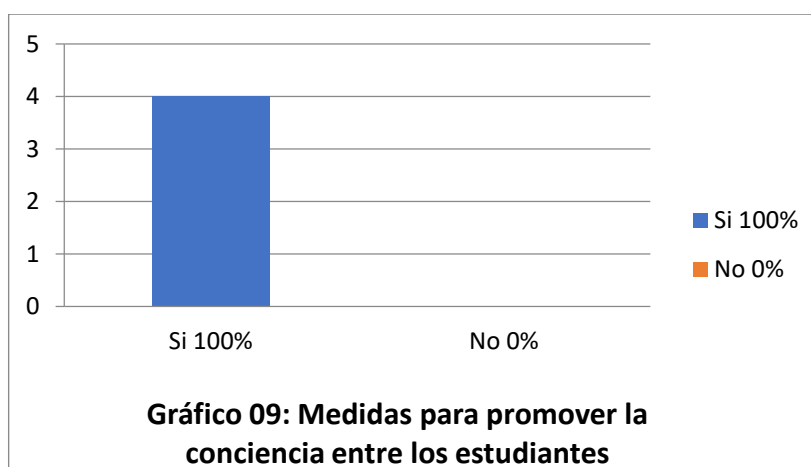


Como se mencionó anteriormente en el gráfico, (75%) afirman que hay oportunidades para ofrecer una formación del profesional docente sobre cómo tratar y enseñar específicamente a este grupo de estudiantes de manera eficaz y exitosa. El resto (25%) respondieron con No, es decir, prefieren que esta categoría tiene que estudiar en instituciones o centros privados donde están las personas adecuadas para tratar y enseñar las personas con necesidades especiales.

**Pregunta n°09:**

¿Hay medidas para mejorar la conciencia y promover el respeto entre los estudiantes sobre las necesidades de sus compañeros discapacitados?

Sí	No	Total
4	0	4
100%	0%	100%



A lo que refiere a las respuestas de esta pregunta, observamos que todos de los administrativos (100%) afirman que su papel es esencial para mejorar la conciencia y relaciones entre todos ya sea docentes; discentes o discentes incapaces a través de conferencias; semanarios con psicólogos; en diferentes lados sensibles que les afectan. Entonces el rol de la administración es promover un entorno que acoja a todos con todas sus diferencias.

#### **Pregunta n°10:**

¿Cómo se pueden mejorar el ámbito educativo para satisfacer las necesidades de los estudiantes con necesidades especiales?

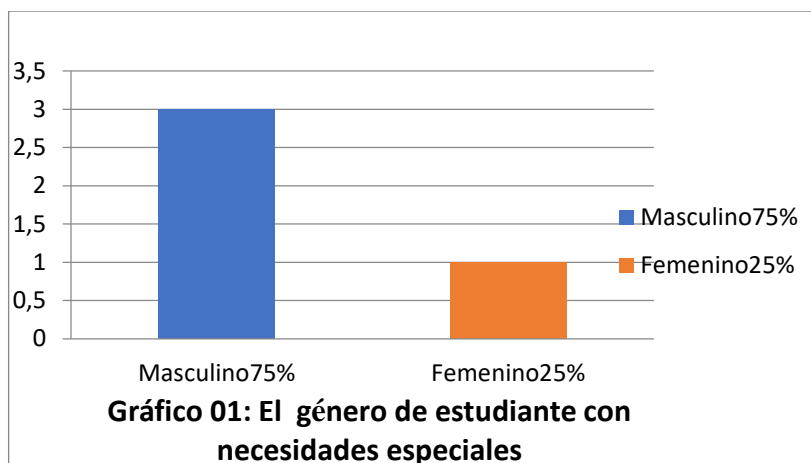
Después de ver las preposiciones y respuestas de los administrativos, deducimos que después de cada dificultad hay una solución y lo más esencial es dar una buena organización y gestión, bueno empezamos por dar una buena formación al profesional docente sobre cómo apoyar mejor a los estudiantes con necesidades, modificar los materiales educativos para que sean accesibles y adoptados para todos los estudiantes, proporcionar apoyo individualizado, tutores; terapeutas; etc. Realizar evaluaciones periódicas sobre su rendimiento académico comportamiento, interesarse más sobre esta categoría, en el que no debemos despreciarlos para no sentirse de ningún modo aislado, olvidado.

#### **3.6.3. Cuestionario de estudiantes:**

#### **Pregunta n°01:**

¿Identifica tu genero?

<b>Masculino</b>	<b>Femenino</b>	<b>Total</b>
3	1	4
75%	25%	100%

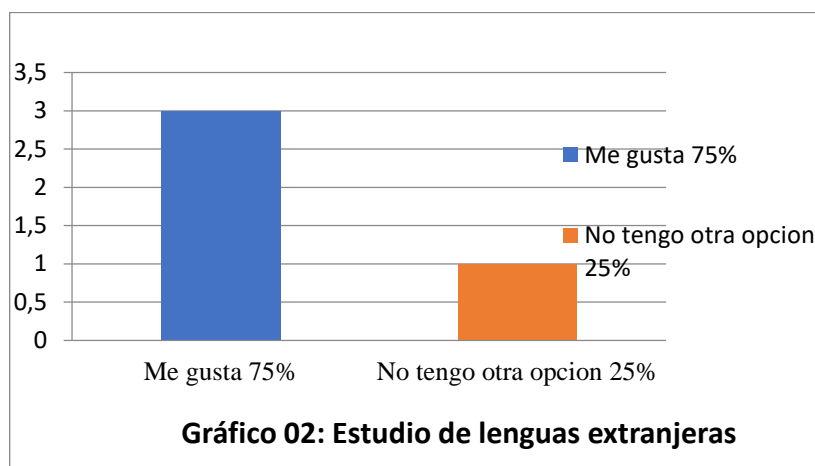


Aquí, este grafico representa los resultados de los estudiantes con necesidades especiales, notamos que la mayoría de la población (75%) esta puesta por el género masculino, mientras que un pequeño número de participantes (25%) son de género femenino, esto muestra que los chicos representan la mayoría de los estudiantes incapaces de lenguas extranjeras dentro de nuestra muestra, es decir se muestran más interés por el estudio de idiomas.

**Pregunta n°02:**

¿Por qué has elegido estudiar lenguas extranjeras?

Me gusta	No tengo otra opción	Total
3	1	4
75%	25%	100%

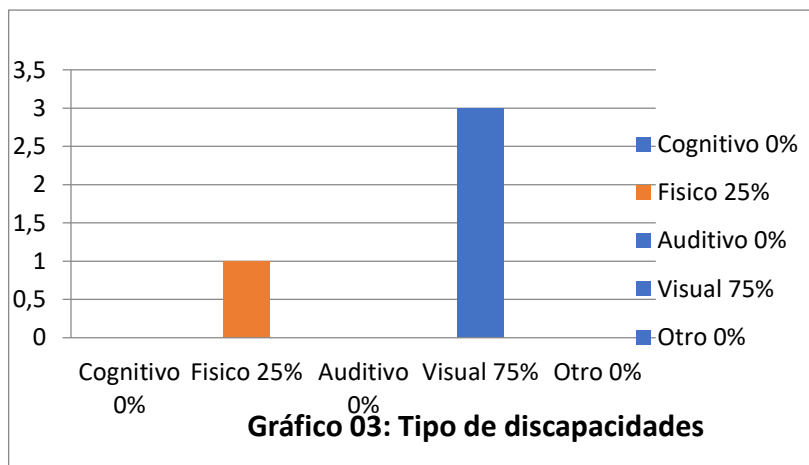


Como se mencionó anteriormente, algunos de los estudiantes incapaces (75%) dicen Me gusta; es decir los eligen por amor el estudio de lenguas extranjeras. Y los otros de pequeño número (25%) declaran que No hay otra opción; es decir es todo lo que da su nivel de elección.

### Pregunta n°03:

¿Qué tipo de discapacidad tienes?

Cognitivo	Físico	Auditivo	Visual	otro	Total
0	1	0	3	0	4
0%	25%	0%	75%	0	100%

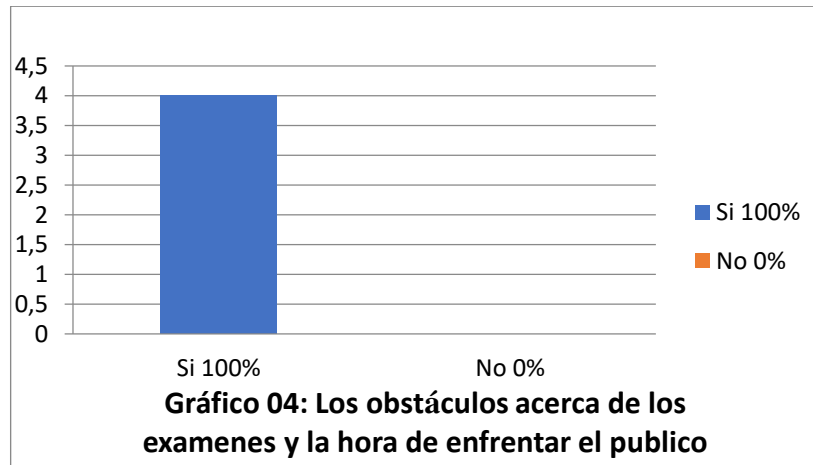


En la tercera pregunta, intentamos conocer los tipos de discapacidad de los estudiantes más presentados en la facultad, después de los resultados podemos notar que el tipo visual es el más frecuentado (75%) y el físico con (25%), y todo vuelve a la capacidad de integración porque ambos no tienen dificultad en la adquisición sino necesitan apoyo permanente. Mientras que los otros tipos auditivo y cognitivo (0%) que muestran gran dificultad en el aprendizaje y la adquisición.

### Pregunta n° 04:

¿Tienes obstáculos en la hora de los exámenes y las tareas, también la hora de enfrentar el público? ¿Justifica tu respuesta?

Sí	No	Total
4	0	4
100%	0%	100%

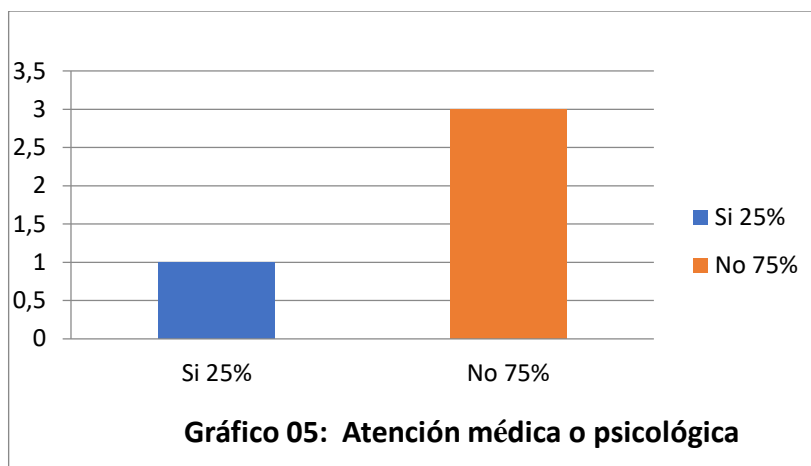


En esta interpretación y como observamos en el cuadro anterior que da como resultado (100%), en el que todos los estudiantes incapaces tienen obstáculos en la hora de los exámenes y esto vuelve a diferentes causas como el miedo del impacto de la discapacidad en su rendimiento por ejemplo los ciegos y su problema con la escritura cada uno su nivel.

**Pregunta n°05:**

¿Necesitas atención médica o psicológica? ¿Por qué?

Sí	No	Total
1	3	4
25%	75%	100%

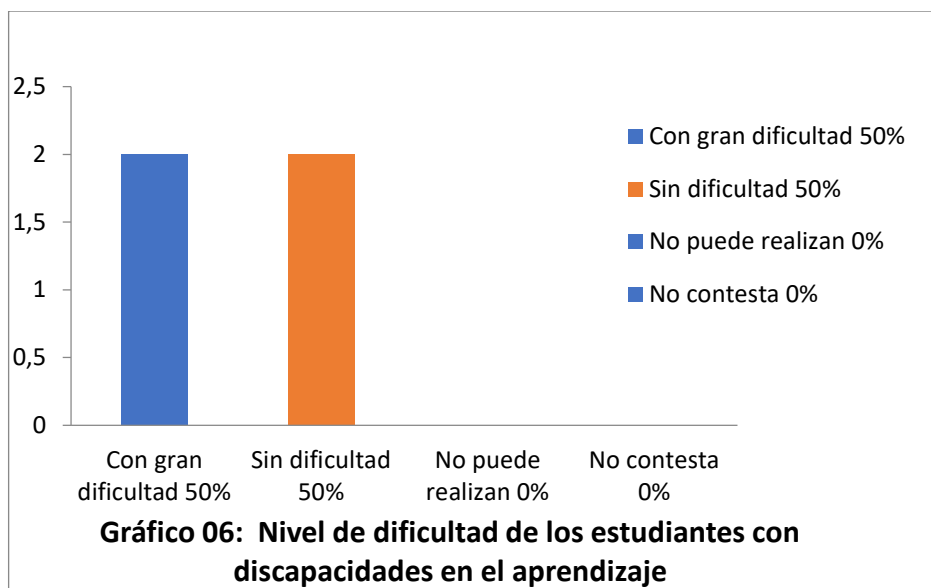


Con los resultados, analizamos que la mayoría (75%) dicen No, es decir son capaces y su nivel de discapacidad no es grave y no les afecta en su vida diaria o en su rendimiento. Mientras que algunos de los estudiantes (25%) dicen Si y necesitan atención médica o psicológica, eso por diversas razones, pueden requerir tratamiento o medicación debido a sus estados de discapacidad hasta la que necesitan apoyo emocional debido a sus desafíos que enfrentan en el entorno académico. Las atención médica y psicológica puede ayudarles a manejar sus necesidades de manera efectiva y alcanzar su máximo potencial académico y personal.

**Pregunta n°06:**

¿Con que nivel de dificultad tienes en el aprendizaje?

Con gran dificultad	Sin dificultad	No puede realizar	No contesta	Total
2	2	0	0	4
50%	50%	0%	0%	100%

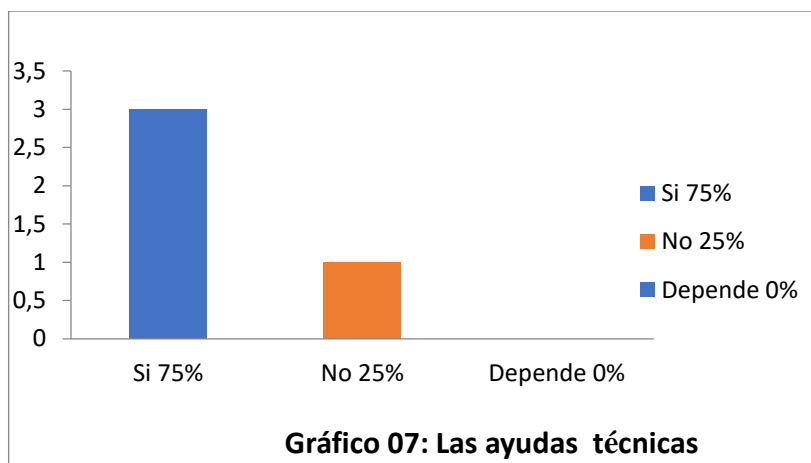


Del grafico arriba observamos claramente que la mitad de los encuestados de los estudiantes con necesidades especiales (50%) respondieron con gran dificultad en el nivel de aprendizaje, puede ser a la falta de los medios de apoyo o falta de comunicación con el mundo anterior es decir profesores y colegas. En cuanto a la mitad restante (50%) no sufre de ninguna dificultad en el aprendizaje, estos últimos han adoptado con la situación y la discapacidad. el resto de surgencias, nadie las respondió.

**Pregunta n°07:**

¿Utilizas algún tipo de ayuda técnica?

Sí	No	Depende	Total
3	1	0	4
75%	25%	0%	100%

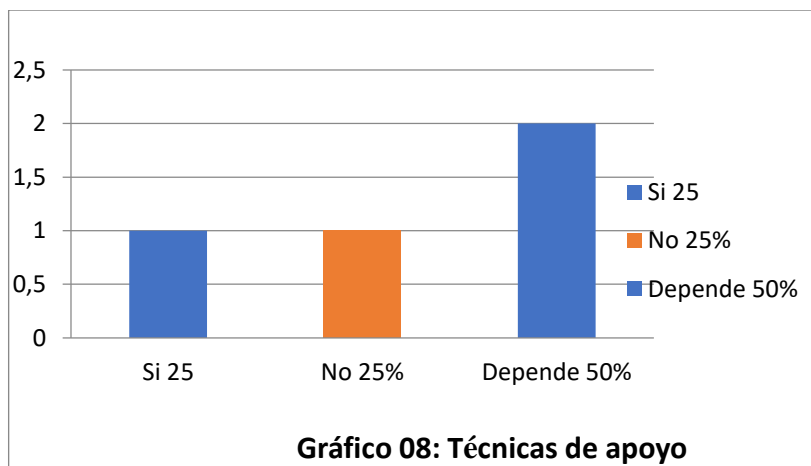


Como vemos en el gráfico, (75%) de los estudiantes con necesidades especiales utilizan diferentes tipos de ayuda técnica depende de su discapacidad por ejemplo los ciegos utilizan la tecnología asistencial como las aplicaciones de lectura; laptop. Mientras, que (25%) de ellos no utilizan ningún tipo de ayuda técnica eso puede ser el grado de discapacidad no es grave les permite realizar sus tareas educativas por su cuenta.

**Pregunta n°08:**

¿Considera que las ayudas técnicas que recibes o utilizas actualmente para sus dificultades cubre y borda las tareas académicas?

Sí	No	Depende	Total
1	1	2	4
25%	25%	50%	100%

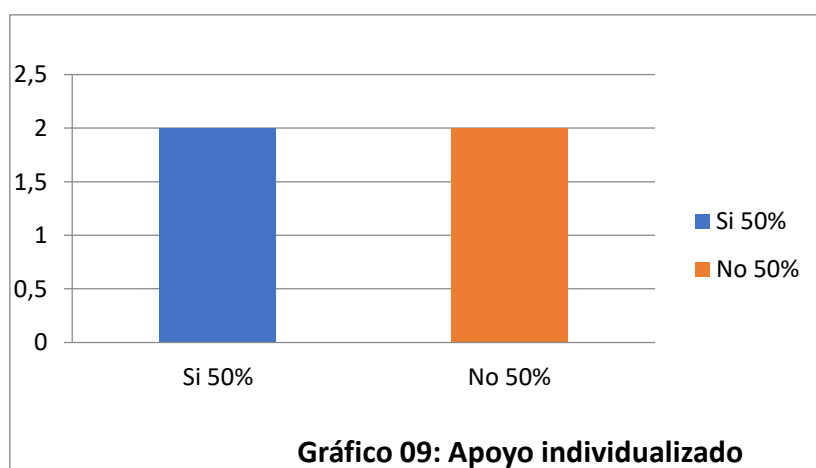


En esta pregunta, la mitad del número de los estudiantes con necesidades especiales (50%) han elegido la respuesta Depende eso quiere decir que las técnicas que utilizan actualmente a veces abordan sus tareas académicas y depende de tipo de tarea porque hay situaciones que no solucionan con las ayudas de técnicas sino con otras ayudas pueden ser de otro lado. (25%) de ellos las ayudas técnicas cubren y abordan sus tareas en el aprendizaje, es decir no necesitan ayuda de otras personas sino han acostumbrados a la asistencia técnica ya que es más práctica y desarrolla el espíritu de autosuficiencia, en cuanto a la cuarta parte de numero (25%) dijeron que las ayudan técnicas que utilizan para sus dificultades no abordan sus tareas eso puede indicar que tiene un nivel de discapacidad que les dificulta realizar sus tareas académicas.

#### Pregunta n°09:

¿Recibes algún tipo de ayuda o recurso académico debido tus problemas de visión; audición; lenguaje o comunicación?

Sí	No	Total
2	2	4
50%	50%	100%



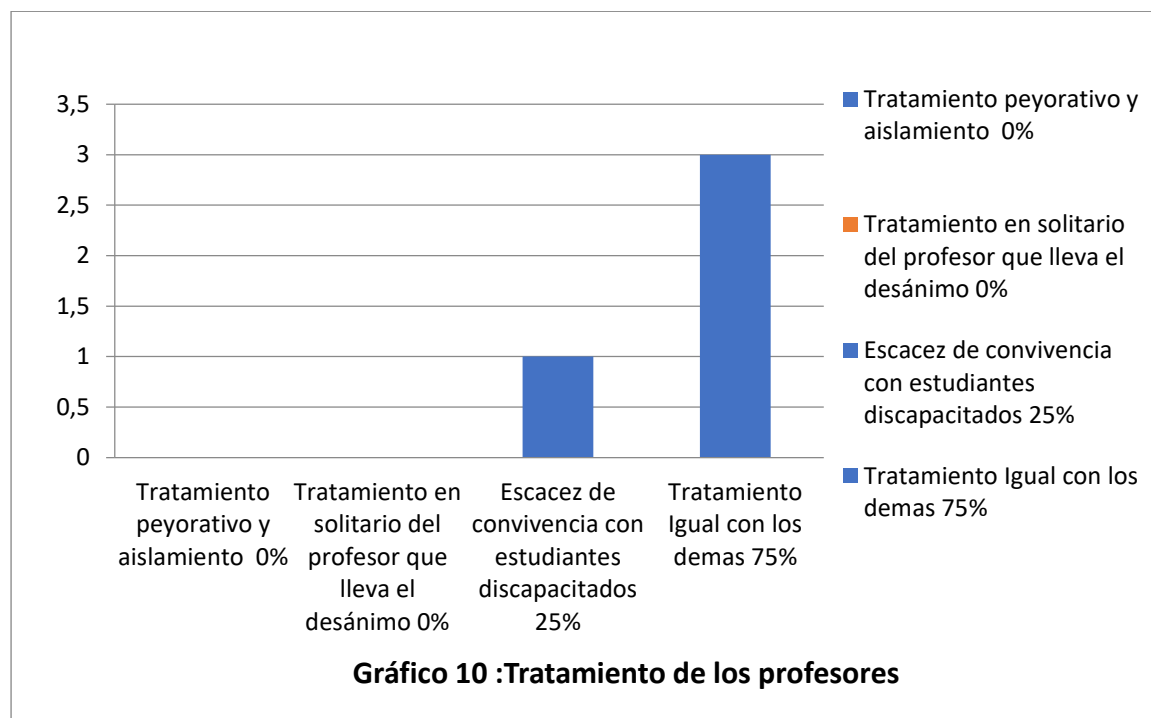
(50%) de los estudiantes es decir la mitad han respondido con Sí, pues reciben apoyos o recursos individualizados fuera del entorno universitario, es posible que el método de enseñanza de la universidad puede no adecuarse a sus necesidades.

Mientras que (50%) de ellos han respondido con No es decir han adoptado totalmente con sus discapacidades y se sienten capaces.

**Pregunta n°10:**

¿Cómo te tratan los profesores?

Tratamiento peyorativo y aislamiento	Tratamiento en solitario del profesor que lleva el desánimo	Escasez de convivencia con estudiantes discapacitados	Tratamiento Igual con los demás	Total
0	0	1	3	4
0%	0%	25%	75%	100%

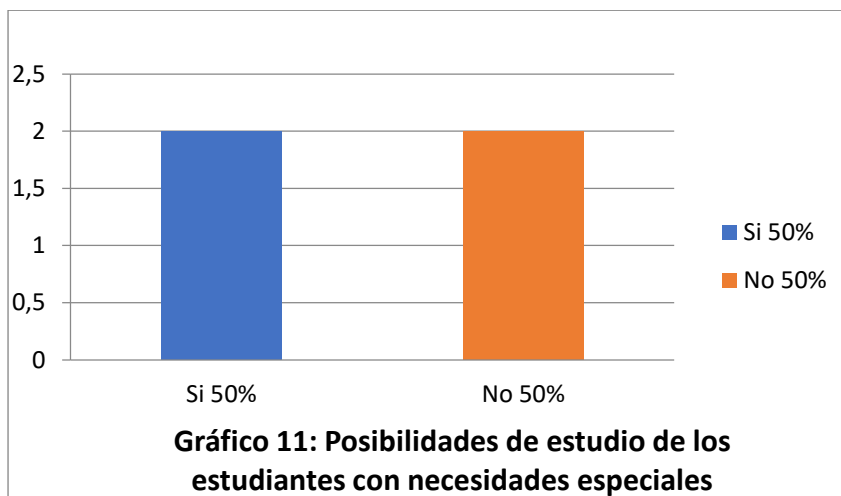


Los resultados indican que (75%) la mayoría de los estudiantes con necesidades especiales han reportado recibir un tratamiento igualitario y no se sienten marginados o olvidados. Al mismo tiempo que el (25%) ha indicado una escasez de interacción en relación con el tratamiento por parte de los profesores. Las dos propuestas restantes no fueron elegidas.

**Pregunta n°11:**

¿Sientes que tienes las mismas posibilidades de estudiar que los otros estudiantes?

Sí	No	Total
2	2	4
50%	50%	100%



La pregunta presenta una división equitativa en las respuestas de los estudiantes con necesidades especiales, así (50%) respondieron con Sí y dicen que tienen las mismas posibilidades de estudiar que los otros estudiantes. Sin embargo (50%) de ellos dicen No, eso sugiere una posible disparidad o percepción de desigualdad en las oportunidades educativas entre los estudiantes con necesidades especiales y los demás.

#### 3.6.4. Análisis de la entrevista

Hemos realizado una entrevista con el profesor Belmeki Amine, profesor de lengua inglesa en la facultad de lenguas extranjeras universidad de tlemcen. En el que hemos elegido 6 preguntas:

1- La primera respuesta se centra en la autodefinición y optimismo, en el que comenzó con una presentación clara de uno mismo centrándose en la especialización académica y la dedicación al logro académico.

2- según nuestro análisis de la respuesta del profesor a esta pregunta basada en la responsabilidad de la administración a través de la cual enfrentó dificultades en el tratamiento y aceptación en su ámbito académico y profesional, pues el papel de la administración no fue de primera en la justicia en el que subestimar el valor de la persona discapacitada; fue una etapa difícil; un fuerte desafío para él a ignorar a la

otra parte en su trato, porque lo que más duele a los más débiles es la opresión y el acoso.

3- La respuesta que sigue enfoca sobre la ayuda; capacidades, la respuesta refleja una profunda comprensión de la importancia del apoyo y la asistencia en algunos casos, una declaración del deseo de ayudar a los demás refleja una voluntad de cooperar y desarrollarse continuamente.

4- Acerca de la cuarta pregunta, el profesor surgió algunos medios para apoyar esta categoría de estudiantes, como seguir el modelo europeo a través del cual entendimos su influencia y fascinación por el tratamiento europeo a los discapacitados como el respeto y la prioridad, así como los servicios que le presta el primer funcionario además de las preocupaciones materiales y morales, de los que lamentablemente carece nuestra sociedad musulmana y educada, pero que está derivada por los éxitos, y concluimos que el funcionario aquí está muy alejado de vida del discapacitado.

5- La quinta focaliza sobre el desafío y el éxito, pues se menciona algunas de las dificultades que enfrentó, especialmente de la sociedad y deficiencias materiales, lo que resalta el realismo y la honestidad en la respuesta, y el énfasis en superar las dificultades mediante la perseverancia y la dedicación resalta la fuerza del carácter y la voluntad.

6- La última pregunta considera como un mensaje de consejo y motivación del profesor a todos los estudiantes discapacitados, de ser paciente y fuerte y desafiante a pesar de la dificultad del camino porque el arma del éxito es el desafío.

En general las respuestas demuestran una visión positiva y sólida de los desafíos, el éxito, y la capacidad del pensamiento crítico y la colaboración con otros.

# **Recomendaciones**

---

---

Consideramos trascendental ofrecer ciertas recomendaciones que servirán como guía tanto para nosotros como futuras docentes, para los estudiantes con necesidades especiales durante su proceso de aprendizaje. Dichas recomendaciones se centran en el tratamiento por parte de los docentes y al Ministerio de Educación Superior e Investigación Científica con el propósito de facilitar el rendimiento académico eficiente para aquellos estudiantes con necesidades.

Durante el transcurso de nuestra investigación, hemos identificado numerosos aspectos pertinentes al tema en cuestión. Como resultado de ello, fundamentamos nuestras recomendaciones sobre la enseñanza de idiomas a estudiantes con necesidades especiales con los hallazgos de nuestro estudio son los siguientes:

- Habilitar el material necesario: porque la mayoría de los estudiantes con necesidades especiales no tienen las medidas técnicas como audífonos y braille, ...
- Equipar los edificios universitarios para las necesidades de los estudiantes con discapacidades, como pasillos para sillas de ruedas y ascensores electrónicos, ...
- Ofrecer oportunidades especiales de formaciones al docente para la enseñanza de los estudiantes con necesidades especiales.
- La adaptación de los enfoques de tecnología asistencial compatible con discapacidades que les facilita el aprendizaje de manera exitosa.
- preocupan por esta categoría y considerarles de importancia prioritaria y siempre ocupar de ellos.
- Adaptaciones curriculares: modificar los materiales educativos para que sean accesibles para este grupo de estudiantes.
- Darles el derecho total con la integración en las facultades.
- Proporcionar subvenciones académicas y apoyo financiero.

# **Conclusión**

---

---

Para concluir, la discapacidad es un desafío que requiere un esfuerzo refinado de pensamiento; voluntad; amor y progreso, y es un arma de éxito.

Así, el comienzo de esta investigación es analizar particularmente los desafíos que enfrentan los docentes, discentes y los representantes de la administración en el estado de discapacidad en el campo académico de lenguas extranjeras durante el curso 2023-2024 específicamente del aprendizaje de idiomas a estudiantes con necesidades especiales.

De esta manera hemos podido interrelacionar tres tipos de ciencias la psicología, pedagogía y didáctica. La investigación ha sido aplicada con un grupo de la facultad de lenguas extranjeras, donde hemos practicado nuestra hipótesis a un cuestionario y una entrevista que refleja la realidad de nuestra temática todo dirigido a tres categorías de niveles distintos del campo, docentes; discentes discapacitados y la administración, en el que nos obtenido a los datos y resultados del estudio.

Nuestro trabajo está dividido en tres capítulos, en el primer y el segundo capítulo hemos definido los conceptos que aportan este estudio en el que presentamos los tipos de discapacidad y su relación con el estudio de idiomas; las dificultades y habilidades, además de métodos; enfoques; desafíos y condiciones adoptados por esta categoría para aclarar más sobre la realidad humana. Hemos hecho una consultación general con el fin de ver las diferentes proposiciones como el UNISEF; UNESCO; conferencias; psicólogos y revistas...etc. Con el objetivo de fortalecer la investigación. En el tercer capítulo, hemos practicado nuestra metodología de investigación en el que hemos descrito el terreno donde se realiza nuestro trabajo y la población del departamento español con el tipo estadístico de los resultados obtenidos a través un cuestionario y gráficos; tablas, también una entrevista e imágenes que reflejan el trabajo.

Para finalizar, esperamos que a través de nuestra investigación hemos llegado a transmitir nuevos conocimientos acerca de la temática, que se basa en el estudio fundamental con el fin de dar luz a esta categoría marginada en el ámbito educativo como los demás, de ahí esperamos que nuestro trabajo será como una fuente bibliográfica para los estudiantes aproximados y para todo investigador y que sea una

máxima prioridad para el estado y especialmente para el Ministerio de Educación Superior e Investigación Científica tome en consideración esta categoría.

# **Bibliografía**

### Obras

- María José Fernández cruz 2011, edición "Edelsa grupo didascalsia ". *Enseñar lenguas a alumnos con discapacidad*.

### Fuentes eléctricas:

#### Obras electrónicas:

- Gargallo, S. (1999). *lingüística aplicada a la enseñanza/ aprendizae del español como lengua extranjera*. Madrid. Disponible en:

<https://www.um.es/tonosdigital/znum12/secciones/Estudios%20P-Ensenanza-Aprendizaje.htm> . consultado: 02/02/ 2024.

-Freire, P. (1997) p.47, *Pedagogía de la autonomía*. México. Disponible en:

<https://bit.ly/3JMXGc9> .Consultado: 02/02/2024

#### Diccionarios:

- Diccionario de términos clave de ELE. Disponible en:

[https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/ensenanzasegleng.htm](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/ensenanzasegleng.htm). consultado: 25/12/2023

-DECEL - Diccionario Etimológico Castellano En Línea. disponible en:

<https://etimologias.dechile.net/>. Consultado: 25/12/2023

#### Tesinas:

- Ahmed Ben Abdullah Ben Ibrahim Driouiche. Facultad de Rey Saud 2008. (Tesis doctoral) Disponible en: <https://bit.ly/3PqGcWd>) consultado: 18/03/2024.

- Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*. HUANCAYO, Facultad de educación, Perú. disponible en:[https://repositorio.uncp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12894/7366/T010\\_73596016\\_T.pdf?sequence=1&isAllowed=y](https://repositorio.uncp.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12894/7366/T010_73596016_T.pdf?sequence=1&isAllowed=y) Consultado: 11/02/2024.

- Centro Virtual Cervantes (2002). Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Recuperdao de la tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*. consultado: 11/02/2024.

## BIBLIOGRAFÍA

---

- Granizo, D. d. (2012). *Modelo de intervención de las USAER*, del estado de Puebla. Puebla: Secretaria de Educación Pública. Disponible en:<https://www.google.com/url?q=https://repository.udem.edu.co/bitstream/handle/11407/6211/Cap%2520II%2520-%2520Practicas%2520docentes.pdf%3Fsequence%3D1%26isAllowed%3Dy&sa=U&ved=2ahUKEwiLv6O8IZWEAxU3VKQEHSAAcV4QFnoECBgQAQ&usg=AOvVaw2muHOH4WkrW3n86EtlMrk1> . Consultado: 15/02/2024.
- Halliday, M. (1979). *El lenguaje como semiótica social, La interpretación social del lenguaje y del significado*. México:Fondo de cultura económica. Recuperado de la tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria* consultado: 11/02/2024.
- James, C. (1984). *Are you Listening: The Practical Components of Listening Comprehension. Foreign Language Annals*. Recuperado de la tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*. consultado :11/02/2024.
- khdou dalil y saïda katib, *Disgrafía y su relación con el ajuste psicosocial "estudio de campo entre estudiantes de escuela primaria"*. tesina para la obtención de una maestría en psicología escolar. Universidad de Adrar 2017/2018. Disponible en: <https://bit.ly/4bR8i6k> Consultado: 27/02/2024.
- Lahrech hanan. Universidad de Taher moulay Saida, Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades 2014/2015. Disponible en:[https://bussh.univ-saida.dz/doc\\_num.php?explnum\\_id=1234](https://bussh.univ-saida.dz/doc_num.php?explnum_id=1234) consultado 18.03.2024.
- Manuela Gutiérrez Heno, Geraldine Céspedes Castrillon. Trabajo de grado para optar al título de Licenciado en inglés – español: *Enseñanza del inglés como lengua extranjera a estudiantes con tempo cognitivo lento (tcl)*. en universidad pontificia bolivariana escuela de educación, facultad de educación 2021. Consultado: 13/02/2024.
- MARTA, M. (2004). *Lingüística y enseñanza de las lenguas*. Disponible en:[https://www.academia.edu/4973900/Ling%C3%BC%C3%Adstica\\_y\\_ense%C3%Blanza\\_de\\_la\\_lengua](https://www.academia.edu/4973900/Ling%C3%BC%C3%Adstica_y_ense%C3%Blanza_de_la_lengua) Consultado: 25/01/2024
- Ministerio de Educación. (2018). Marco de evaluación de la competencia lectora de PISA 2018. Lima: Oficina de Medición de la Calidad de los Aprendizajes.

## BIBLIOGRAFÍA

---

- Recuperado de la tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*. consultado: 11/02/2024.
- Moradi, K. (2012). *El impacto de la instrucción de la estrategia de escucha en la comprensión de la conferencia académica: un caso de los estudiantes iraníes de inglés como lengua extranjera*. Recuperado de la tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*, consultado: 11/02/2024.
- Pino, M. (2010). *Procesos lectores en alumnos de primer grado de primaria con trastornos específicos del lenguaje*. Tesis para obtener el grado profesional de: Magister en Educación con especialidad en Dificultades de Aprendizaje. Escuela de Postgrado. Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima, Perú. Recuperado de la tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*. Consultado: 11/02/2024.
- Rost, M. (2002). *Mejoramiento de las habilidades de listening*. Barcelona: EOI. consultado: 11/02/2024. Recuperado de la tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*.
- Soto, B., y Taipe, L. (2017). *Desarrollo de Habilidades Comunicativas*. Huancayo: Maestro Innovador. Recuperado de tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*. consultado: 11/02/2024.
- UNESCO. (1995). *La necesidad de la educación inclusiva*. Destacado de: Trabajo final de grado en maestría de educación primaria. De Clara Herrera de Toro, 2016. Disponible en: <https://core.ac.uk/download/pdf/61487677.pdf>. consultado: 14/02/2024.
- Vandergrift, L. (1999). *Facilitar la comprensión auditiva en un segundo idioma: Adquiriendo estrategias exitosas*. ELT Journal. Recuperado de tesina de Benavides Ancieta, J. A. (2021). *Comprensión oral en estudiantes de primer grado de secundaria*. consultado: 11/02/2024.
- Vargas, P. M. (2008). *La diversidad en el aula "construcción de significados que otorgan los profesores, de educación parvularia, enseñanza básica y de enseñanza media, al trabajo con la diversidad, en una escuela municipal de la comuna de la región de Metropolitana"*. Santiago, Universidad de CHILE, Facultad de Ciencias Sociales. Departamento de educación, CHILE. Disponible en:

[https://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/106653/blanco\\_p.pdf](https://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/106653/blanco_p.pdf) .Consultado: 17/02/2024.

### Revistas PDF:

-Hilda Josefina Trelles Astudillo 2022, *Formación de profesores para la atención de la diversidad en el aula de clase*. Universidad Católica de Cuenca disponible en: <https://revista.redipe.org/index.php/1/article/download/1883/1840/3027> consultado: 10/03/2024.

-Leopoldo Vinicio Venegas Loor, Paola Yadira Moreira Aguayo y Danny Eduardo Chávez Pozo, *El rol de la unidad de bienestar estudiantil en la Universidad Estatal del Sur de Manabí* 2019. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6947658.pdf> .consultado: 21/03/2024.

-Rodríguez Muñoz, V. M. (2012). *Atención a los estudiantes con discapacidades en la universidad*. Madrid, UNED. Disponible en: [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/aepe/pdf/revista\\_01\\_01\\_2018/revista\\_01\\_01\\_2018\\_22.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/aepe/pdf/revista_01_01_2018/revista_01_01_2018_22.pdf) .consultado: 24/01/2024.

-SOUAD Mostafa Farhet, *Problemas que enfrentan las personas con discapacidad y algunas soluciones propuestas*. Revista de facultades de educación 2014. Disponible en: <https://zu.edu.ly/uploadfiles/file-1553765059156.pdf> . Consultado: 25/2/2024.

-Wipf, J. (1984). *Strategies for teaching second language listening comprehension*. Destacado de la revista de: Patricia Córdoba Cubillo, Rossina Coto Keith, Marlene Ramírez Salas, *La comprensión auditiva: definición, importancia, características, procesos*. Universidad de Costa Rica. Facultad de Educación, instituto de Investigación en Educación, 2005. Disponible en: <https://biblat.unam.mx/hevila/Actualidadesinvestigativaseneducacion/2005/vol5/n01/6.pdf> consultado: 01/03/2024.

### Revistas:

-Adari Nachi Motlak Alatibi, Nadal Aloumrani, Mouna Saad Ahmad Alhamidi, *Retos que enfrentan los estudiantes con discapacidad en el nivel universitario 2023*, Destacado de la revista de la Facultad de educación. universidad de amir satam

abdelaziz , tanta saudia. Disponible

en: [https://mkmgt.journals.ekb.eg/article\\_303657.html](https://mkmgt.journals.ekb.eg/article_303657.html) consultado: 03/03/2024

-Ahmad Wajih Fathi Ahmad, *Retos que enfrentan los estudiantes universitarios con necesidades especiales en universidades egipcias y una propuesta de visualización del papel de servicio social*. Revista Árabe de Ciencias de la Discapacidad y la Superdotación. Noviembre 2020. Disponible en: <https://academia-arabia.com/ar/reader/2/228796>. consultado: 03/03/2024.

-Carmita Marcela Carrillo Vargas, David Estuardo Moscoso Jurado Universidad de las Fuerzas Armadas- ESPE 2022. Disponible en: <https://ciencialatina.org/index.php/cienciala/article/view/2908>. Consultado: 04/02/2024.

-[https://es.ara.cat/sociedad/80-docentes-admiten-dificultades-educacion-inclusiva\\_1\\_4186461.html](https://es.ara.cat/sociedad/80-docentes-admiten-dificultades-educacion-inclusiva_1_4186461.html). Consultado: 19/02/2024.

-Muñoz, C. (2002). *Aprender idiomas*. Paidós, Barcelona. Disponible en: <https://www.um.es/tonosdigital/znum12/secciones/Estudios%20P-Ensenanza-Aprendizaje.htm> consultado: 02/02/2024.

-Revista de facultad de educación de ASIOUT, D. S. (2017). Disponible en: <https://bit.ly/4bsx1wV> .Consultado en: 05/02/2024.

-Revista de investigaciones educativas especiales (2015).

-Revista de la facultad de educación, ASIOUT. (2019). Consultado en: 05/02/2024.

### **Artículos PFD:**

Fenstermacher. (1989; P153). *tres aspectos de la filosofía de la investigación sobre la enseñanza*. Paidós, Barcelona. Disponible en: [https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab\\_eventos/ev.7200/ev.7200.pdf](https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.7200/ev.7200.pdf) . consultado: 02/02/2024.

- Manuel G. García Sola, Sergio España, Pablo narvaja, Ana Lía Fernández, *El aprendizaje en alumnos con necesidades educativas especiales*. Disponible en: <http://www.bnm.me.gov.ar/giga1/documentos/EL003877.pdf> consultado: 10/03/2024.

- Torrijo, M. L. (2009). *El derecho a una educación inclusiva de las personas con discapacidad*. Valencia, Unuversidad de Valencia. Disponible en: <https://ifc.dpz.es/recursos/publicaciones/39/02/01intro.pdf> consultado: 03/02/2024.
- Benito Juárez, *La mirada de los docentes sobre los factores que condicionan su desempeño 2015*. México. Disponible en: <https://www.inee.edu.mx/portalweb/suplemento12/factores-que-condicionan-desempeno-docente.pdf> .consultado: 06/03/2024.
- Mariuxi Bazurto Ordóñez, Yanet Samada Grasst, *Formación docente para la atención a niños con necesidades educativas especiales 2021*. Disponible en: <https://polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es/article/viewFile/2248/4524> con sultado: 08/03/2024.
- Marwa mohamed albaz, *Métodos para enseñar a personas con necesidades especiales “especialización en ciencias”* Facultad de educación, Universidad de Borsaid. Disponible en: <https://portal.arid.my/Publications/f7ebdbd-0ad5-4a.pdf>. consultado: 18/02/2024.

### Artículos:

- Ana María Moirano, C. P. (s.d.), *Otro modo de ver la diversidad*. Buenos Aires, Facultad de humanidades y ciencias de la educación, Argentina. Disponible en: <http://www.puertasabiertas.fahce.unlp.edu.ar/numeros/n5/otro-modo-de-ver-la-diversidad-la-integracion-de-ninos-con-capacidades-especiales-en-la-clase-de-lengua-extranjera>. Consultado: 02/03/2024.
- Castro, P. (2012), *Herramientas básicas para el trabajo con la familia*. (Pueblo y Educación ). La Habana. Disponible en: <https://www.redalyc.org/journal/4780/478055150007/html/>. Consultado: 14/02/2024.
- Christian Guijosa 2018, *la responsabilidad docente y su evaluación según reporte de la UNESCO*. Disponible en: <https://observatorio.tec.mx/edu-news/responsabilidad-docente-y-evaluacion-unesco/> consultado: 05/03/2024.
- Guzmán, R. J. (1980, enero 14), *La labor docente, una tarea nunca termina*. Universidad de la Sabana, Colombia. Disponible en: <https://www.unisabana.edu.co/portaldenoticias/al-dia/la-labor-docenteuna-tarea-que->

## BIBLIOGRAFÍA

---

[termina/#:~:text=Los%20profesores%20son%20trascendentales%20para,ense%C3%B1ar%20y%20transmitir%20un%20conocimiento](#). Consultado : 03/03/2024.

- Hawking, S. (2012, septiembre 14, *Servicio de información sobre discapacidad*. Salamanca, Facultad de psicología Universidad de Salamanca, España. Disponible en: <https://sid-inico.usal.es/noticias/stephen-hawking-envia-un-mensaje-de-apoyo-a-las-personas-con-discapacidad> consultado: 05/02/2024.

- *La organización de beneficencia* “Child Mind Institute 2024. Disponible en: [“https://childmind.org/es/articulo/informacion-basica-sobre-el-procesamiento-sensorial/](https://childmind.org/es/articulo/informacion-basica-sobre-el-procesamiento-sensorial/) consultado: 22/01/2024.

- Gineth Pizarro Chacón, Damaris Cardero badilla, *La enseñanza del inglés como segunda lengua a estudiantes universitarios con discapacidad y necesidades educativas especiales: un reto académico*. Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje Universidad Nacional, Costa Rica 2015 disponible en: <https://fr.scribd.com/document/454196393/9400-Texto-del-articulo-29784-1-10-20170604> consultado: 05/03/2024.

- María Tamara Polo Sánchez, María Dolores, López-Justicia, *Autoconcepto de estudiantes universitarios con discapacidad visual, auditiva y motora*. Revista latinoamericana de psicología, 2012. Disponible en: [https://scholar.google.es/scholar?hl=es&as\\_sdt=0%2C5&q=discapacidad+visual+estudiantes+&btnG=#d=gs\\_qabs&t=1706566248353&u=%23p%3DaT-nyEJRfrkJ\(https://bit.ly/3vWbH3z\)](https://scholar.google.es/scholar?hl=es&as_sdt=0%2C5&q=discapacidad+visual+estudiantes+&btnG=#d=gs_qabs&t=1706566248353&u=%23p%3DaT-nyEJRfrkJ(https://bit.ly/3vWbH3z)). Consultado: 24/01/2024.

### Sitos web:

- El consejo Federal de educacion . (2016, Diciembre). Resolucion 311, 16. Argentina. Disponible en: [https://www.porunaeducacioninclusiva.org/?page\\_id=15092](https://www.porunaeducacioninclusiva.org/?page_id=15092). Consultado: 26/01/2024.

- <https://altibbi.com/%D9%85%D8%B5%D8%B7%D9%84%D8%AD%D8%A7%D8%AA-%D8%B7%D8%A8%D9%8A%D8%A9/%D8%B5%D8%AD%D8%A9-%D8%B9%D8%A7%D9%85%D8%A9/%D8%AD%D8%A7%D8%AC%D8%A7%D8%AA-%D8%AE%D8%A7%D8%B5%D8%A9> (<https://bit.ly/3RVNjYa>) . Consultado: 26/12/2023.

- <https://mawdoo3.com/%D9%85%D9%81%D9%87%D9%88%D9%85%D8%B0%>

## BIBLIOGRAFÍA

[D9%88%D9%8A\\_%D8%A7%D9%84%D8%A7%D8%AD%D8%AA%D9%8A%D8%A7%D8%AC%D8%A7%D8%AA\\_%D8%A7%D9%84%D8%AE%D8%A7%D8%B5%D8%A9](#)

(<https://bit.ly/47b0dGl>). Consultado: 26/12/2023.

- <https://andaconmigo.com/frases-inspiradoras-sobre-discapacidad/>. Consultado: 27/12/2023 <https://www.moh.gov.sa/awarenessplatform/VariousTopics/Pages/Disability.aspx>. Consultado: 22/01/2024.

- <https://ecuador.unir.net/actualidad-unir/necesidades-educativas-especiales/> Consultado: 22/01/2024.

- <https://www.mindomo.com/es/mindmap/tipos-de-necesidades-educativas-especiales-fe5a9b6603c14206b52d977cfa5c0e57>. Consultado: 23/01/2024.

- <https://social.desa.un.org/issues/disability/crpd/convention-on-the-rights-of-persons-with-disabilities-crpd>. Consultado: 25/01/2024.

- <https://www.unesco.org/es/articulos/el-derecho-una-educacion-de-calidad-para-alumnos-con-discapacidad-como-conseguir-un-entorno-de>. Consultado: 24/01/2024.

- <https://www.euroinnova.edu.es/que-es-la-atencion-a-la-diversidad-educativa>. Consultado: 29/01/2024.

- <https://pedagogos-online-tlv.blogspot.com/p/ne.html?m=1> . Consultado: 17/02/2024.

- <https://multiensayos.unan.edu.ni/index.php/multiensayos/article/view/395/462>. 17/02/2024.

- <https://multiensayos.unan.edu.ni/index.php/multiensayos/article/view/395/462>. Consultado: 17/02/2024

- <https://educainclusion.com/que-dificultades-presentan-los-ninos-con-necesidades-educativas-especiales> . 19/02/2024

- <https://alfabetizaciondigital.redem.org/estudiantes-con-necesidades-especiales-enfrentan-desafios-de-aprendizaje-virtual/> . Consultado: 20/02/2024

- <https://cnnespanol.cnn.com/2020/09/24/estudiantes-con-necesidades-especiales-enfrentan-desafios-de-aprendizaje-virtual/> Consultado: 21/02/2024

- <https://www.m-a-arabia.com/vb/showthread.php?t=24698>. Consultado: 21/02/2024

- <https://mexico.unir.net/educacion/noticias/dificultades-lectoescritura/>. Consultado: 23/02/2024.

-

[https://www.gobiernodecanarias.org/educacion/web/servicios/necesidades\\_apoyo\\_educativo/otras\\_neae/dificultades\\_aprendizaje/](https://www.gobiernodecanarias.org/educacion/web/servicios/necesidades_apoyo_educativo/otras_neae/dificultades_aprendizaje/) . Consultado: 28/02/2024.

- <https://www.anahuac.mx/blog/plan-de-estudios-que-es-y-como-examinarlo> Consultado . Consultado: 14/03/2024.

- <https://maddgroups.com/iep-goal-ld/> Consultado: 15/03/2024.

- <https://semanariouniversidad.com/opinion/la-administracion-universitaria-una-tarea-que-requiere-ser-fortalecida-de-manera-integral/> Consultado: 20/03/2024

- <https://sacu.us.es/apoyos-medidas-adaptacion-estudiantes-con-necesidades-academicas-especiales-asociadas-discapacidad> Consultado: 21/03/2024.

- <https://www.mocd.gov.ae/assets/download/a5e0be66/%D9%83%D9%8A%D9%81-%D8%AA%D8%AA%D9%85->

## BIBLIOGRAFÍA

---

[%D9%85%D9%82%D8%A7%D8%A8%D9%84%D8%A9-%D8%A3%D8%B5%D8%AD%D8%A7%D8%A8-%D8%A7%D9%84%D9%87%D9%85%D9%85.aspx](#)

15/03/2024.

- [https://alk.journals.ekb.eg/article\\_295807.html](https://alk.journals.ekb.eg/article_295807.html)

09/03/2024.

-

[https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Louis\\_Braille#:~:text=Louis%20Braille%2C%20n%C3%A9%20le%204,personnes%20aveugles%20ou%20fortement%20malvoyantes](https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Louis_Braille#:~:text=Louis%20Braille%2C%20n%C3%A9%20le%204,personnes%20aveugles%20ou%20fortement%20malvoyantes).

(05/03/2024).

# **Anexos**

### Cuestionario dirigido a los profesores

Identifica su genero

Masculino

Femenino

1/¿Usted ha encontrado /enseñado a estudiantes con necesidades especiales ?

- Sí

- No

2/ ¿Qué tipo de categoría de discapacidad enseñé en su carrera? y cuáles la más difícil?

- Cognitiva

- Física

- Sensorial

- Otras

3/ ¿Cómo fue el trato con los estudiantes con discapacidades?

- Normal

- Fácil

- Difícil

- Complicado

4/ ¿Tiene dificultades al enseñar estudiantes con necesidades especiales?

- Sí

- No

- Depende

- Cita unos

5/¿Enfrenta situaciones de comportamiento desafiante en el aula?

- Si

- No

- A veces

- Cita ejemplo

6/¿Existe alguna diferencia de trato entre estudiantes normales y con discapacidades?

- Si

- No hay

- Depende

7/ ¿Existen estrategias favoritas para fomentar la interacción y la participación entre los estudiantes con necesidades especiales?

- Si
- No
- Cita unas

8/ ¿Crees que esta categoría puede tener éxito en el futuro?

- Si
- No
- Depende

9/ ¿Ha hecho capacitación especial para los docentes para garantizar un apoyo efectivo a los

estudiantes con necesidades especiales?

- Sí
- No

10 Según su experiencia en el campo, ¿los estudiantes con discapacidad tienen el derecho de estudiar e integrarse con los demás?

- Si
- No
- Comenta

---

---

**Questionnaire destiné aux enseignants**

Identifie son genre

Masculin

Féminine

1/Avez-vous rencontré/enseigné aux étudiants ayant des besoins spéciaux ?

- Oui

- Non

2/ Quel type de catégorie de handicap avez-vous enseigné dans votre carrière? et lequel est le plus difficile?

- Cognitive

- Physique

- Sensoriel

- Autres

.....

3/ Comment était le traitement des étudiants handicapés?

- Normal

- Facile

- Difficile

- Complicqué

4/ Avez-vous des difficultés à enseigner aux étudiants ayant des besoins spéciaux?

- Oui

- Non

- Ca dépend

Citer quelques .....

5/Faites-vous face à des situations comportementales difficiles en classe?

- Oui

- Non

- Parfois

- Cite d'exemple

6/Y a-t-il une différence de traitement entre étudiants normaux et handicapés?

- Oui

- Il n'y a pas

- Dépend

7/Existe-t-il des stratégies préférées pour encourager l'interaction et la participation entre

les étudiants ayant des besoins spéciaux?

- Oui

- Non

- Citer une

8/Pensez-vous que cette catégorie peut réussir à l'avenir?

- Oui

- Non

- cadépend

9/Avez-vous suivi une formation spéciale à l'intention des enseignants afin d'assurer un soutien efficace aux étudiants ayant des besoins spéciaux?

- Oui

- Non

10/Selon votre expérience dans le domaine, les étudiants handicapés ont-ils

le droit d'étudier et de s'intégrer aux autres?

- Si

- Non

- Commente .....

.....

.....

---

---

**Questionnaire addressed to teachers**

Identifies its gender

Male

Female

1/Have you found/taught students with special needs ?

- Yes

- No

2/ What kind of disability category did you teach in your career? and what was the most difficult?

- Cognitive

- Physical

- Sensorial

- Others

3/ How was the treatment with students with disabilities?

- Normal

- Easy on

- Difficult

- Complicated

4/ Do you have difficulty teaching students with special needs?

- Yes

- No

- Depends

- Quote some .....

.....

.....

5/Do you face challenging behaviour situations in the classroom?

- Si

- Not

- Sometimes

- Cite example.....

.....

.....

6/Are there any differences in treatment between ordinary and disabled students?

- Si
- There is
- Depends

7/Are there favorite strategies to encourage interaction and participation between students with special needs?

- Si
- Not
- Quote some .....
- .....
- .....

8/Do you think this category can be successful in the future?

- Si
- Not
- Depends

9/Has it provided special training for teachers to ensure effective support for students with special needs?

- Yes
- Not

10 According to their experience in the field, do students with disabilities have right to study and integrate with others?

- Si
- Not

Comments .....

.....

.....

.....

.....

---

---

**Cuestionario dirigido a la administración**

1- ¿Tiene usted técnicas para facilitar el estudio a los estudiantes con necesidades especiales?

- Si  
 No  
 Depende

2- ¿Nota usted que el porcentaje del éxito para esta categoría es suficiente?

- Si  
 No  
 Mediano

3- ¿Nota usted que el nivel de los estudiantes discapacitados es igual que el nivel de otros estudiantes?

- Si.  
 No  
 A veces

4-En su opinión, ¿este es un caso aceptable o merece ayuda de otras instituciones privadas?

- Si  
 No

5- ¿Existen condiciones para aceptar esta categoría de estudiantes en su departamento?

- Si hay  
 No hay  
 Depende del caso

6- ¿Existen servicios o apoyos adicionales disponibles para satisfacer las necesidades de los estudiantes con necesidades especiales?

- Si  
 No

Cita unos

7- ¿Se proporcionan procedimientos especiales para brindar acceso total a los edificios universitarios a los estudiantes con necesidades especiales

Si

No

8- ¿Existen oportunidades para capacitar docentes sobre cómo interactuar eficazmente con estudiantes con necesidades especiales?

Si

No

9- ¿Hay medidas para mejorar la conciencia y promover el respeto entre los estudiantes sobre las necesidades sus compañeros discapacitados?

Si

No

10- ¿Cómo se puede mejorar el ámbito educativo para satisfacer las necesidades de los estudiantes con necesidades especiales?

.....  
.....  
.....  
.....

**Questionnaire transmis à l'administration**

1- Avez-vous des techniques pour faciliter l'étude aux étudiants ayant des besoins spéciaux?

- Oui  
 Non  
 Ça dépend

2- Remarquez-vous que le pourcentage de réussite pour cette catégorie est suffisant?

- Oui  
 Non  
 Moyen

3- Remarquez-vous que le niveau des étudiants handicapés est le même que celui des autres étudiants?

- Oui  
 Non  
 Parfois

4- À votre avis, est-ce un cas acceptable ou mérite-t-il l'aide d'autres institutions privées ?

- Oui  
 Non

5- Existe-t-il des conditions pour accepter cette catégorie d'étudiants dans votre département?

- Oui il y a  
 Il n'y a pas  
 Ça dépend de l'affaire

6 -Existe-t-il des services ou des soutien supplémentaires disponibles pour répondre aux besoins des étudiants ayant des besoins spéciaux?

- Oui

Non

7- Des procédures spéciales sont-elles prévues pour permettre aux étudiants ayant des besoins particuliers d'accéder pleinement aux bâtiments universitaires?

Oui

Non

8- Existe-t-il des possibilités de former des enseignants sur la façon d'interagir efficacement avec les étudiants ayant des besoins spéciaux?

Oui

Non

9- Y a-t-il des mesures pour améliorer la sensibilisation et promouvoir le respect entre les étudiants concernant les besoins de leurs camarades handicapés?

Oui

Non

Quel sont ? .....

.....

.....

.....

.....

10-Comment peut-on améliorer l'environnement éducatif pour répondre aux besoins des étudiants ayant des besoins particuliers?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**Questionnaire addressed to the administration**

1- Do you have techniques to facilitate study for students with special needs?

- Ye  
 Not  
 Depends

2- Do you notice that the success rate for this category is sufficient?

- Yes  
 No  
 Medium

3- Do you notice that the level of disabled students is the same as the level of other students?

- Si.  
 Not  
 Sometimes

4- In your opinion, is this an acceptable case or does it deserve help from other private institutions?

- Si  
 Not

5- Are there conditions to accept this category of students in your department?

- If there is  
 There is  
 Depends on the case

6- Are additional services or supports available to meet the needs of students with special needs?

- Si  
 Not

Appointment a

7- Are special procedures provided to provide full access to university buildings for students with special needs

Si

Not

8- Are there opportunities to train teachers on how to interact effectively with students with special needs?

Si

Not

9- Are there measures to raise awareness and promote respect among students about the needs of their disabled peers?

Si

Not

10- How can the educational environment be improved to meet the needs of students with special needs?

.....  
.....  
.....  
.....

---

---

### Cuestionario dirigido a los estudiantes

- Por favor ponga **X** en la respuesta que le identifique.

1- Identifica tu genero

Masculino

Femenino

2-¿ Porqué has elegido estudiar lenguas extranjeras?

Me gusta

No tengo otra opción

Otro

3- ¿Qué tipo de discapacidad tienes?

Cognitivo

Físico

Auditivo

Visual

Otro

4- ¿Tienes obstáculos en la hora de los exámenes y las tareas¿ También en la hora de enfrentar el público? ¿Porqué?

Si

No

Justifica tu respuesta

.....

5-¿ Necesitas atención médica o psicológica? por qué?

Si

No

6- ¿Con qué nivel de dificultad tienes en el aprendizaje?

Con gran dificultad

Sin dificultad

No puede realizar

No contesta

7-¿ Utilizas algún tipo de ayuda técnica?

Si

No

Depende

8- ¿Considera que las ayudas técnicas que recibes o utilizas actualmente para sus dificultades cubre y aborda todas las tareas académicas?

Si

## Anexos

---

---

No

Depende

9- ¿Recibes algún tipo de ayuda o recurso educativo debido a sus problemas de visión, audición, lenguaje o comunicación?

Si

No

10- ¿Cómo te tratan los profesores?

Tratamiento peyorativo y aislamiento

Tratamiento en solitario del profesor que lleva al desánimo

Escasez de convivencia con estudiantes discapacitados

Tratamiento igual con los demás

11-¿Sientes que tienes las mismas posibilidades de estudiar que los otros estudiantes?

Si

No

---

---

### Questionnaire adressé aux étudiants

- S'il vous plaît mettre X dans la réponse que vous identifiez.

1- Identifiez votre genre

Masculin

Féminine

2-Pourquoi avez -vous choisi d'étudier des langues étrangères?

J'aime ça

Je n'ai pas d'autre option

Autre

3-Quel tipe de handicap avez-vous ?

Cognitif

Physique

Auditif

Visuel

Autre

4 -Avez vous des obstacles au moment des examens et les devoirs Aussi à l'heure de faire face au publique?

Oui

Non

Justifie ta réponse

.....  
.....

5-Avez-vous besion de sions medicaux o psychologique?

Oui

Non

6- Avec quel niveau de difficulté avez-vous dans l'apprentissage?

À grande difficulté

Sans difficulté

Ne peut pas effectuer

Ne répond pas

7- Utilisez-vous une aide technique?

Oui

Non

Ça dépend

8- Considérez vous que les aides techniques que vous recevez ou utilisez actuellement pou vos difficultés couvrent et abordent toutes les tâches académiques ?

- Oui
- Non
- Ça Dépend

9- Recevez-vous une certaine forme d'aide ou ressources éducatives en raison de vos problèmes de vision, d'audition et de langue ou communication ?

- Oui
- Non

10-Comment les profs te traitent-ils ?

- Traitement péjoratif et isolement
- Traitement en solitaire du professeur qui mène au découragement
- Manque de cohabitation avec des étudiants handicapés
- Traitement égal avec les autres

11-Sentez vous que vous avez les mêmes possibilités d'étudier que les autres étudiants?

- Oui
- Non

---

---

**Questionnaire addressed to the students**

- Please put **X** in the answer that identifies you.

1- Identify your gender

- male
- Female

2-Why have you chosen to study foreign languages?

- I like
- I have no choice
- Other

3- What kind of disability do you have?

- Cognitive
- Physical
- Auditory
- Visual
- Other

4- Do you have obstacles in the time of exams and tasks Also when facing the public?

- Yes
- No

Justify your answer

.....

5-Do you need medical or psychological care? why?

- yes
- No

.....

.....

.....

.....

6- With what level of difficulty do you have in learning?

- With great difficulty
- Without difficulty
- Cannot perform
- Does not answer

7-Do you use any technical help?

- Yes
- No
- Depends

8-Do you think that the technical aids you currently receive or use for your difficulties cover and address all academic tasks?

Yes

No

Depends

9- Do you receive any help or educational resources due to your vision, hearing, language or communication problems?

Yes

No

10- How do teachers treat you?

Pejorative treatment and isolation

Teacher's solo treatment leading to discouragement

Shortage of living with disabled students

Equal treatment with others

11-Do you feel you have the same chance to study as other students?

Yes

No

### Preguntas de la entrevista:

- 1/ ¿Preséntanos como un profesor universitario exitoso a pesar de su estado de salud?
- 2/ ¿Cómo ve el tratamiento de los que le rodean, los estudiantes, o el lado administrativo?
- 3/ ¿Le gustaría que alguien le ofreciera ayuda o siente que esto es una disminución de su capacidad?
- 4/ ¿Cuáles son los medios de apoyo que se deben brindar a nivel académico a los estudiantes de determinación?
- 5/ ¿Qué dificultades encontró durante su carrera académica y profesional?
- 6/ Danos un mensaje de consejo o motivación... ¿Qué le dirías a cualquier estudiante con necesidades especiales?

### Preguntas de la entrevista traducidas en árabe

#### أسئلة المقابلة :

1. عرفنا بنفسك كونك استاذ جامعي ناجح رغم حالتك الصحية؟
2. كيف ترى معاملة من حولك لك، الطلاب او من الجانب الاداري؟
3. هل تحب أن يعرض أحدهم عليك المساعدة ام تشعر ان هذا إنقاص من قدراتك؟
4. ما هي الوسائل الداعمة التي يتوجب توفيرها على المستوى الدراسي للطلاب ذوي الهمم؟
5. ما هي الصعوبات التي واجهتك خلال مسارك الدراسي والمهني؟
6. أعطنا رسالة كنصيحة او تحفيز، ماذا تقول لأي طالب من ذوي الاحتياجات الخاصة؟

Figura 01 : discapacidad física



Fuente : <https://images.app.goo.gl/QBL6VAo6PXnmo4hU7>

Figura 02 : Discapacidad física de nacimiento sin extremidades



Fuente : <https://images.app.goo.gl/qbfQHaejDjUgoxme9>

Figura 03 : Lenguaje de señas de los sordos



Fuente : <https://images.app.goo.gl/yuhMxGaEShscZuSA>

Figura 04 : Formación docente sobre el Lenguaje de los sordos



Fuente : <https://images.app.goo.gl/co3PHKTYzorisfmE8>

Figura 05: Braille



Fuente : <https://images.app.goo.gl/prCEtVTa3JAdXQXZ8>

## Resumen

En esta investigación que llevamos a cabo para obtener nuestro diploma de maestría, el propósito del presente estudio fue revelar la relación entre discapacidad y adquisición lingüística, que representó un énfasis en la importancia de la integración total de los estudiantes con necesidades especiales en la facultad de lenguas extranjeras, enfatizar en el papel de los profesores tanto como los órganos administrativos en la interacción con la provisión de actitudes y necesidades de apoyo que faciliten la adquisición, esto es para la integración segura de esta categoría de estudiantes en el ambiente educativo académico.

**Palabras claves:** discapacidad, lenguas extranjeras, docente, discente, el funcionario administrativo, pedagógico.



## Abstract:

In this research we conducted to obtain our master's diploma the purpose of the present study was to highlight the relationship between disability and linguistic acquisition, with represented an emphasis on the importance of the full integration of student with special needs into the faculty of foreign languages, emphasize the role of teachers as well as administrative with the provision of attitudes and support needs that facilitate acquisition, this is for the safe integration of this category pf students into the academic educational environment.

**Keywords:** disability, foreign languages, student, teacher, administrative official, pedagogical.



## الملخص

في هذا البحث الذي انجزناه لاستكمال اطروحتنا لنيل شهادة الماستر. الغرض من هذه الدراسة هو الكشف عن العلاقة بين الإعاقة والاكْتساب اللّغوي، كما تمثلت في الوقوف على أهمية الدّمج الكلي للطلاب ذوي الهمم في كلية اللغات الأجنبية، تأكيداً على دور كل من الأساتذة والهيئات الإدارية في التفاعل لتوفير الاحتياجات الداعمة والمواقف المسهلة للاكتساب من أجل الانخراط الآمن لهذه الفئة في البيئة التعليمية الأكاديمية.

**الكلمات المفتاحية:** الإعاقة، اللغات الأجنبية، الطالب، الأستاذ، المسؤول الإداري، التربوي.